



Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt

## EINLADUNG



zur öffentlichen Sitzung der **Gemeinschaftsversammlung**  
der **Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt**  
am **Donnerstag, den 07.12.2023 um 18.00 Uhr**  
im **Westbau der Josef-Anton-Rohe-Schule, Weibersweg 22, Kleinwallstadt**

### Tagesordnung:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 28.03.2023**
2. **Jahresrechnung 2022 der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt**  
Mitteilung der Ergebnisse
3. **Begegnungshaus Hausen**
  - 3.1 **Widmung des Begegnungshauses Hausen zum Trausaal des Standesamtes**
  - 3.2 **Entwidmung des bisherigen Trausaales „Sitzungszimmer“  
im Rathaus Hausen**
4. **Verschiedenes, Wünsche und Anregungen**

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT KLEINWALLSTADT  
gez. Thomas Köhler, Gemeinschaftsvorsitzender

### Die Josef-Anton-Rohe-Schule Kleinwallstadt informiert:

#### **Einladung zum 1. Elternabend für zukünftige ABC-Schützen**

Liebe Eltern,

am **Donnerstag, 07.12.2023**, findet um **19:00 Uhr**

in der **Aula der Josef-Anton-Rohe-Schule**

für alle Eltern der zukünftigen Erstklässlerinnen und Erstklässler  
aus Hausen, Hofstetten und Kleinwallstadt der 1. Elternabend statt.

Wir laden Sie dazu herzlich ein und freuen uns auf Ihr Kommen.

Die Schulleitung

## Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

**Tel. 06022/2206-0**

**Fax 06022/2206-50**

**E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)**

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 64, 63840 Hausen

**Tel. 06022/654976**

**Fax 06022/654978**

**E-Mail: [rathaus@hausen-spessart.de](mailto:rathaus@hausen-spessart.de)**

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Ansprechpartner

<b>Köhler Thomas</b> .....	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
<b>Bein Michael</b> .....	Bürgermeister Hausen.....	654979
<b>Bergmann Simon</b> .....	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
<b>Bergmann Ute</b> .....	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
<b>Bergold Manuel</b> .....	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
<b>Frodl Nicole</b> .....	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
<b>Groß Sandra</b> .....	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
<b>Hanke Fabian</b> .....	Personal, EDV.....	2206-25
<b>Kluge Heiko</b> .....	EDV, Administration.....	2206-34
<b>Kriewald Jochen</b> .....	Liegenschaftsverwaltung/Abfallwirtschaft.....	2206-29
<b>Maidhof Peter</b> .....	Kämmerer.....	2206-47
<b>Mehr Alexander</b> .....	Technisches Bauamt.....	2206-40
<b>Michler Markus</b> .....	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd.....	2206-43
<b>Raab Ingrid</b> .....	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
<b>Ratz Jochen</b> .....	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv.....	2206-22
<b>Schubert Lena</b> .....	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
<b>Seitz Jacqueline</b> .....	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
<b>Stahl Lukas</b> .....	Auszubildender.....	2206-35
<b>Zorn Jochen</b> .....	Kassenverwalter.....	2206-32
<b>BAUHOF Kleinwallstadt</b> .....		208554
<b>BAUHOF Hausen</b> .....		2088845
<b>FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky</b> .....		220639
<b>Forst - Handy</b> .....		0171/6300808
<b>FORST Hausen, Popp Frank</b> .....		653529

## Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345
<b>NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE</b> Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg: Faxnummer:	112 (vorwahlfrei)

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

#### Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311  
Fax 0941/28003312

#### Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377  
Fax 0941/28003378

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung  
Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160  
Tel. 0871/96560010

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

Fragen, Änderungen  
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200  
Fax 0871/95386220  
E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)  
Tel. 0941/28003366

#### Störungsnummer Strom

### GASVERSORGUNG

#### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit  
Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085  
Tel. 0941/28003355

### WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554  
Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)  
oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

### BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – [info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

**Caritas Sozialstation Kleinwallstadt**  
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250  
Fax 2655860  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

### Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,  
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

### Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 653529

### Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

### Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3302000

### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

### Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

### Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

**Bereitschaftsdienste** - alle Angaben ohne Gewähr -

## Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.** Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

## Zahnärzte

**Samstag, 02.12., und Sonntag, 03.12.2023:**

Daniel Mihai Barbul  
Elsavastraße 116, 63863 Eschau  
Tel.-Nr.: 09374 / 323

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

## Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

## Apotheken

- 30.11.: Turm-Apotheke, Großwallstadt, Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744  
01.12.: Apotheke am Markt, Großostheim, Breite Str. 6, Tel. 06026/4915  
02.12.: Linden-Apotheke, Erlenbach, Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228  
03.12.: Römer-Apotheke, Obernburg, Römerstr. 43, Tel. 06022/4500  
04.12.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach, Eichenweg 1, Tel. 06022/5700  
05.12.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen, Hauptstr. 24, Tel. 06022/681857  
06.12.: Maintal-Apotheke, Sulzbach, Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608  
07.12.: Josef-Apotheke, Leidersbach, Hauptstr. 198, Tel. 06028/5386 Apotheke, Eschau, Elsavastr. 95, Tel. 09374/1266  
08.12.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg, Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440  
09.12.: Römer-Apotheke, Niedernberg, Großwallstädter Str. 22, Tel. 06028/7446  
10.12.: Stadt-Apotheke, Erlenbach, Elsenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483

# Mitteilung des Finanzamtes Obernburg am Main

Das Servicezentrum an der Dienststelle Amorbach ist wegen der anhaltenden Straßenbauarbeiten aus Gründen der Sicherheit weiterhin bis einschließlich 31.12.2023 nicht erreichbar und daher komplett geschlossen.

Es wird deshalb empfohlen, das zweite Servicezentrum des Finanzamts am Dienort Obernburg, Römerstraße 91, 63785 Obernburg aufzusuchen.

Erforderliche Formulare u. Vordrucke stehen auf der Internetseite des Finanzamts unter der Rubrik „Formulare“ zum Download zur Verfügung – ggfs. kann auch eine postalische Zusendung der Vordrucke erfolgen (Anfrage unter Tel.Nr. 09373-2020).

## Abschaffung des Kinderreisepasses

Liebe Eltern,

aus aktuellem Anlass möchten wir Sie bereits jetzt über die Änderung hinsichtlich des Kinderreisepasses zum neuen Jahr informieren.

Der Gesetzgeber hat das Gesetz zur Modernisierung des Pass-, des Ausweis- und des ausländerrechtlichen Dokumentenwesens am 12.10.2023 verabschiedet.

**Mit Inkrafttreten des neuen Gesetzes wird zum 01. Januar 2024 dann auch der Kinderreisepass abgeschafft.**

### Was bedeutet das für Sie?

Kinderreisepässe dürfen nur noch bis zum 31.12.2023 beantragt, ausgestellt und verlängert werden. Die Gültigkeit bereits ausgestellter Kinderreisepässe bleibt von der Neuierung unberührt. Ab dem neuen Jahr besteht für Sie dann nur noch die Möglichkeit, einen regulären Reisepass oder Personalausweis für Ihr Kind zu beantragen.

Welches Dokument für Sie die beste Lösung ist, hängt von Ihrem Reiseverhalten ab. Informieren Sie sich bitte rechtzeitig vor Ihrer Reise z.B. auf der Seite des Auswärtigen Amts ([www.auswaertiges-amt.de](http://www.auswaertiges-amt.de)) über die Einreisebestimmung Ihres Reiseziels. Das Bürgerbüro kann Ihnen keine verbindlichen Auskünfte über aktuell geltende Reisebestimmungen erteilen.

Alle Personaldokumente werden künftig von der Bundesdruckerei in Berlin produziert. Die Ausstellung eines Personalausweises dauert zurzeit von der Beantragung bis zur Rücklieferung ungefähr zwei, bei Reisepässen sind es ungefähr vier Wochen. Eine frühzeitige Beantragung vor Ihrer Reise ist daher künftig dringend erforderlich.

Zur Antragstellung benötigen Sie ein aktuelles biometrisches Lichtbild und bei Erstantrag eine Geburtsurkunde im Original. Zudem muss Ihr Kind zur Beantragung – unabhängig vom Alter – mit ins Bürgerbüro kommen. Ab einem Alter von sechs Jahren müssen die Fingerabdrücke

erfasst werden und ab zehn Jahren muss Ihr Kind auf dem Dokumentenantrag unterschreiben. Zudem benötigen wir die Unterschrift aller gesetzlicher Vertreter.

Antworten zu weiteren Fragen finden sich in der FAQ-Rubrik des Internetauftritts des Bundesministeriums des Innern und für Heimat (BMI): [www.bmi.bund.de](http://www.bmi.bund.de)

Haben Sie weitere Fragen rund um die Ausstellung von Ausweisen und Pässen? Zögern Sie nicht uns anzurufen. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Sie erreichen uns unter 06022/2206-22 oder [passamt@kleinwallstadt.de](mailto:passamt@kleinwallstadt.de)

## Gebührenanpassung bei Reisepässen für Personen über 24 Jahren

Der Gesetzgeber hat uns mitgeteilt, dass zum 01. Januar 2024 eine Gebührenanpassung für den deutschen Reisepass erfolgen wird.

Hierdurch erhöht sich die Ausstellungsgebühr bei Reisepässen für Personen über 24 Jahren auf 70,00 €

Reisepässe für Personen unter 24 Jahren bleiben von der Gebührenanpassung unberührt bei 37,50 €

Sollten Sie Fragen rund um die Beantragung von Pässen und Ausweisen haben, können Sie sich selbstverständlich sehr gerne an uns wenden. Sie erreichen uns im Rathaus Hausen unter 06022/654976 und im Rathaus Kleinwallstadt unter 06022/2206-22. Gerne können Sie uns auch per E-Mail ([passamt@kleinwallstadt.de](mailto:passamt@kleinwallstadt.de)) kontaktieren.

Vorsicht  
im Straßenverkehr –

Achten Sie  
auf Kinder!



Einladung  
zu unserem

## Adventsbasar

am Samstag, 02. Dezember 2023  
14:30 - 18:30 Uhr

an der Richard - Galmbacher - Schule  
Dammfeldstr. 14 in Eisenfeld

Lassen Sie sich von unserem  
weihnachtlichen Hüttendorf  
Verzaubern.

Wir laden Sie ein zum Bummeln und  
Genießen.



## AWO Seniorenzentrum Mömlingen unter neuer Leitung

Das AWO Seniorenzentrum Mömlingen freut sich, einen Leitungswechsel bekannt zu geben. Im November hat Maria Günzler-Väth offiziell die Einrichtungsleitung von Stefan Zöllner übernommen, der sich nach 15 Monaten erfolgreicher Tätigkeit in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Günzler-Väth, eine gebürtige Thüringerin, lebt bereits seit 25 Jahren in Unterfranken im Landkreis Main-Spessart. Nach ihrem Diplom zur Pflegewirtin an der FH Würzburg war sie 18 Jahre lang als Pflegedienstleiterin tätig. Im Juni 2023 wechselte sie zum AWO Bezirksverband Unterfranken, wo sie als Trainee zur Einrichtungsleitung tätig war. Ihre Stationen als Trainee umfassten, neben dem AWO Seniorenzentrum Mömlingen, das Marie-Juchacz-Haus in Würzburg sowie die Bezirksgeschäftsstelle der AWO Unterfranken. Seit September 2023 war sie bereits als Pflegedienstleitung im Seniorenzentrum Mömlingen tätig.

Die neue Einrichtungsleitung sieht ihrer neuen Aufgabe mit großer Freude entgegen. Das Besondere der Einrichtung macht für sie die familiäre Atmosphäre in ländlicher Umgebung aus und deren gute Anbindung/Vernetzung in die Gemeinde. Zu ihren Zielen in dieser Position gehört die Stärkung und der Ausbau einer stabilen Teamstruktur sowie die Steigerung der Belegung in der Senioreneinrichtung. Günzler-Väth wurde sowohl von den Mitarbeitenden als

auch von den Bewohner\*innen herzlich aufgenommen, zugleich beschreibt sie ihre ersten Monate in der Einrichtung als „stürmisch“ aufgrund einiger Personalveränderungen und personellen Engpässen, die dank der hohen Motivation und des Zusammenhalts im Team gemeistert wurden. Diese Einschätzung wird auch von Stefan Zöllner geteilt, der auf seine 15 Monate im Seniorenzentrum Mömlingen zurückblickt.

Zöllner betont, dass er die unkomplizierten Kontakte zu den Bewohnern, Angehörigen und Mitarbeitenden besonders geschätzt habe. Er freut sich, die AWO und ihre Grundsätze, Werte und Ziele vor seinem Ruhestand kennenlernen zu dürfen. „Das hat mein Gesamtbild der stationären Pflege und der zeitgemäßen Betreuung von Senioren\*innen deutlich erweitert und abgerundet“, so Zöllner. Ob ihm der Abschied schwerfällt, sei für Zöllner eine komplexe Frage, da seine Tätigkeit von Anfang an befristet war. In diesen 15 Monaten hat er wertvolle Kontakte geknüpft und wird sich gerne an diese Zeit erinnern. „Etwas Besonderes waren für mich die völlig unkompliziert entstandenen Kontakte zu den Bewohner\*innen und den Angehörigen. Auch die Mitarbeitenden sind mir sehr schnell und offen begegnet.“

Er wünscht seiner Nachfolgerin, Günzler-Väth, viel Erfolg bei der Bewältigung der anspruchsvollen Aufgaben im Seniorenzentrum Mömlingen. „Die Balance zwischen Bewohner- oder Angehörigen-Wünschen, formellen Vorgaben, Unternehmenszielen und Mitarbeiterinteressen war schon immer eine Herausforderung und wird zunehmend komplexer. Ich wünsche ihr auch das Durchhaltevermögen, das man braucht, um diesen Aufgaben, auch nachhaltig, gerecht werden zu können.“ Zum Abschluss bedankt sich Stefan Zöllner bei AWO-Bereichsleitung Ulrike Hahn für die Chance, den AWO Bezirksverband Unterfranken in seinen letzten Monaten vor dem Ruhestand intensiv kennenzulernen und wertvolle Erfahrungen zu sammeln. Er betont die Bereicherung durch die Kontakte und den Austausch mit Kolleg\*innen aus anderen Einrichtungen und der Geschäftsstelle in Würzburg.

Weitere Informationen zum Seniorenzentrum:  
[www.awo-unterfranken.de/einrichtungen/seniorenzentrum-moemlingen](http://www.awo-unterfranken.de/einrichtungen/seniorenzentrum-moemlingen)

## Fundtierversorgung

Fundtiere aus Kleinwallstadt und Hausen werden ausschließlich vom Tierschutzverein des Landkreises Miltenberg e. V. angenommen.

Die Anschrift des Tierheimes lautet:  
Tierheim des Landkreises Miltenberg  
Am Hundsrück 3  
63924 Kleinheubach  
Tel. 09371/ 80234

Größere Fundtiere werden vom Tierschutzverein mit einem speziellen Fahrzeug abgeholt.

## „Alltag. Pflege. Älter werden.“

### – Vortragsreihe des BRK Miltenberg-Obernburg

Themen wie Pflege, Selbstbestimmung im Alter oder auch der ganz normale Alltag können oft überwältigend sein und viele Fragen aufwerfen. Das Rote Kreuz Miltenberg-Obernburg bietet allen Interessierten deshalb in diesem Jahr Unterstützung durch eine neue Vortragsreihe mit monatlich wechselnden Themen an. In jedem Vortrag erläutern die Referenten wichtige Aspekte für den Alltag, geben wertvolle Hinweise und beantworten Ihre Fragen.

**Nächster Termin ist am Dienstag, 10.12.2023 um 19 Uhr im Veranstaltungsraum des BRK-ServiceCenter im Burgweg 22 in Miltenberg. Die Veranstaltung dauert 90 Min.**

**Thema: „Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg“**

Der Ökumenische Hospizverein Miltenberg hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Menschen zu unterstützen, zu begleiten und für sie auch in schweren Momenten da zu sein.

Lernen Sie an diesem Abend mehr über die ambulante Hospizarbeit des Vereins und die Möglichkeiten der palliativmedizinischen Versorgung.

**Die Teilnahme ist wie immer kostenlos. Eine Voranmeldung ist nicht nötig.**

Polizeipräsidium  
Unterfranken



## BETRUG AN SENIOREN

Die Kriminalpolizei klärt auf!

Hier spricht  
die Polizei!

Oma,  
bitte hilf  
mir!

Ihnen kommt etwas verdächtig vor?  
Im Zweifel aufliegen und die Polizei  
anrufen!

Verwandter  
angeblich in Not?

**LEG AUF!**

Zweifeln über Anruf  
der Polizei?

Notruf **110**

KOSTENLOSE BERATUNG UNTER

KPI ASCHAFFENBURG: 06021/857-1830 bzw. -1832

KPI SCHWEINFURT: 09721/202-1835 bzw. -1836

KPI WÜRZBURG: 0931/457-1830 bzw. -1831

- ➔ Gesundes Misstrauen ist keine Unhöflichkeit!
- ➔ Der Anrufer macht Druck?  
Das ist Teil der Masche. Legen Sie einfach auf.
- ➔ Die echte Polizei fordert niemals Vermögen  
von Ihnen, um Ermittlungen durchzuführen!
- ➔ Verwandte fordern sofortige finanzielle Hilfe?  
Seien Sie misstrauisch!
- ➔ Übergeben Sie nie Geld oder Schmuck an Unbekannte!

[www.polizei.bayern.de/unterfranken](http://www.polizei.bayern.de/unterfranken)

Fahren Sie  
mit dem Bus  
innerhalb  
unserer  
Verwaltungs-  
gemeinschaft  
(Kleinwallstadt,  
Hofstetten  
und Hausen)  
mit der  
Tageskarte  
für nur 1 €



# Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

## Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:  
Montag, 04.12.2023: Gelber Sack, Biotonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr  
Landratsamt Miltenberg  
Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

Landratsamt Miltenberg ZAG  
(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von  
Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott  
Servicenummer: 0800 04 12 412 oder  
Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>  
Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen  
Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr  
Hotline 0800 24 77 677 oder  
Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

Müllumladestation Erlenbach  
Terminvereinbarung unter folgendem Link:  
<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder  
telefonisch unter der 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

### Öffnungszeiten:

16. November - 15. Februar  
samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

16. Februar - 28./29. Februar und  
01. November - 15. November  
mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr  
freitags: 15.00 – 17.00 Uhr  
samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. März - 31. Oktober  
mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr  
freitags: 15.00 – 18.00 Uhr  
samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

## Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt  
Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen  
Tel. 06022 / 654976

### PERSONALAUSWEIS:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 06.11. und 10.11.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE

Alle Reisepässe, die zwischen dem 02.11. und 06.11.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.



Jugendzentrum  
Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

### Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch und  
Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

8 Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.



# Verkauf von Weihnachtsbäumen in Kleinwallstadt:

## Frisch geschlagene Nordmantannen



ca. 150 bis 175 cm hoch

Preis: € 19,99 je Stück



Ab 9. 12. 2023 im **CAP Markt**  
Frühlingstraße 4, 63839 Kleinwallstadt  
Telefon: 06022/5073913



### *Vorweihnachtliche Highlights in Kleinwallstadt*

- 2. Dezember*      *Musikalische Adventsandacht an der St. Michaelskirche Hofstetten*
- 3. Dezember*      *Adventskaffee mit kleinem Basar im Pfarrheim*
- 9./10. Dezember*      *Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ Kleinwallstadt*
- 13. Dezember*      *Weihnachtliche Vorlesestunde  
mit Basteln in der Bibliothek*
- 16. Dezember*      *Weihnachtsmarkt  
„Hofstetter Weihnachtsdörfchen“*
- 17. Dezember*      *Adventskonzert in der Pfarrkirche  
St. Peter und Paul*



---

## Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ am 9. und 10.12.2023

### Mitteilung für die Marktbudenbestücker; Spenden für die Tombola abgeben!

Die Ausgabe der Tassen, Lose und Stehtische findet am **Samstag, den 09.12.2023, von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr** im Rathaus statt. Die betroffenen Vereine, Personen und Gruppen werden gebeten den **Hintereingang des Rathauses** zu nutzen. Wir bitten den Termin unbedingt wahrzunehmen.

Ferner bitten wir alle Teilnehmer am Weihnachtsmarkt, ihre **Spende für die Tombola** bis Donnerstag, 07.12.2023, im Rathaus, Zimmer Nr. 22 abzugeben (Wert ca. 20,- €).

### Absperrung und Behinderungen beim Aufbau

Ab Dienstag, den 05.12.2023, beginnen die Aufbauarbeiten der Bühne, Marktbuden und Verkaufsstände für den diesjährigen Weihnachtsmarkt rund um den Römer in Kleinwallstadt.

Die betroffenen Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge wegzufahren und keinesfalls in dem bekannten Marktbereich zu parken, sodass der Aufbau ohne Verzögerungen erfolgen kann. Wir bitten alle Anwohner, Verkehrsteilnehmer und Fußgänger um Verständnis für die entstehenden Behinderungen.

Während des Weihnachtsmarktes am Samstag, 09.12., und Sonntag, 10.12.2023, ist die Zufahrt zum Römer gesperrt (Rettungsfahrzeuge frei). Die Marktverwaltung bedankt sich im Voraus für ein gutes und gemeinsames Gelingen des diesjährigen „Budenzaubers“.

### Markt Kleinwallstadt

---

## Wasserzählerablesung 2023 für den Markt Kleinwallstadt

Die Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt mit den Mitgliedsgemeinden Kleinwallstadt und Hausen versendet demnächst die Ablesebriefe für die jährliche Wasserzählerablesung 2023 an die einzelnen Haushalte.

**Wir möchten Sie bitten die Zählerstände abzulesen und online zu melden. Auf der Startseite [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de) finden sie vom 20.11. – 11.12.2023 das freigeschaltete Anmeldeformular.**

**Nach dem 11.12.2023 ist die Onlinemeldung nicht mehr möglich.**

Sie benötigen die **Finanzadresse** und die **Objektnummer**. Beide Zahlen finden Sie auf dem versandten Ablesebrief bzw. ihrem letzten Wasser- und Abwasserbescheid.

Weiterhin finden Sie darauf die Zählernummer und den alten Ablesestand zur eigenen Kontrolle.

### So lesen Sie Ihre Wasseruhr richtig ab

1. Lesen Sie die **schwarzen Zahlen** vor dem Komma ab. Das ist der Wasserverbrauch in Kubikmetern. (1 m<sup>3</sup> entspricht 1000 Litern.)
2. Die roten Zahlen bzw. die Rädchen sind die verbrauchten Liter und werden **nicht benötigt**.

Wir möchten Sie bitten, diese Möglichkeit zu nutzen. Eine schwerwiegende, fehlerhafte Eingabe kann aufgrund einer Plausibilitätsprüfung nicht erfolgen.

Weiterhin können Sie den Zählerstand melden:

1. Per angefügtem QR-Code
2. Per E-Mail oder FAX
3. Ausfüllen und Rückgabe des beiliegenden Antwortschreibens.

Die Gemeindeverwaltung bittet, den Zählerstand bis zum 11. Dezember 2023 mitzuteilen und hofft auf rege Teilnahme am neuen Online-Ableseverfahren.

Bei fehlender Meldung wird der Verbrauch, wie in der Vergangenheit, geschätzt.

Wir bedanken uns schon heute für die Zusammenarbeit und wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024. Bleiben Sie gesund.

---

## Achtung Tierhalter – Minderung Abwassergebühren für das Jahr 2023!

Als Tierhalter von „Großvieh“ (Pferde, Rinder, Kühe, Schafe etc.) haben Sie, wie schon in den Vorjahren, die Möglichkeit die Minderung Ihrer Abwassergebühren in der Jahresabrechnung Verbrauchsgebühren zu beantragen.

Falls Sie noch keinen Antrag eingereicht haben, bitten wir Sie eine aktuelle Kopie des **Bescheides der Tierseuchenkasse für 2023 einzureichen**. Die Menge der hier veranlagten Großvieheinheiten dient als Bemessungsgrundlage für die Minderung bzw. Rückerstattung.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Sachbearbeiterin für Verbrauchsgebühren Frau Bergmann, Tel.-Nr. 06022-220631, im Rathaus Kleinwallstadt.



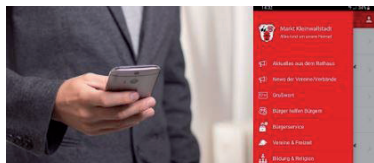
Gemeindebibliothek  
Kleinwallstadt

### Öffnungszeiten:

Montag	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	10.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – <b>19.00</b> Uhr
Freitag	14.00 – 18.00 Uhr

*Weihnachtsmarkt*  
*„Budenzauber“ Kleinwallstadt*  
 Rund um den „Historischen Römer“  
 Kunsthandwerkermarkt  
 „Allerlei Schönes für die Sinne“  
 in der Zehntscheune

Samstag, 09.12., ab 15 Uhr – Sonntag, 10.12., ab 13 Uhr



Hol Dir die Kleinwallstadt-App!

Google Play Store

Apple App Store



Alle wichtigen Informationen zu deiner Heimatgemeinde in einer Anwendung. Einfach über die oben abgedruckten QR-Codes die **kostenlose App** runterladen, ohne **Anmeldung** und **direkt loslegen**. Hier findest du **Informationen aus dem Rathaus, Vereinsleben, Veranstaltungen, Bildung & Soziales, Müllabfuhrpläne** und noch vieles mehr!  
**Jetzt entdecken!**

DEMNÄCHST IN DER



**ZEHNTSCHEUNE**

KLEINWALLSTADT

Mittwoch,	29.11.	15.00 Uhr	Weihnachtliches Puppentheater der Gemeindebibliothek
Montag,	4.12.	18.30 Uhr	Sitzung Bauausschuss
Dienstag,	5.12.	19.00 Uhr	Sitzung Finanzausschuss
Samstag,	9.12. und Sonntag, 10.12. Kunsthandwerkermarkt im Rahmen des Weihnachtsmarkts		
Montag,	18.12.	19.00 Uhr	Jahresabschluss-Sitzung des Gemeinderats

# Treffpunkt Marktschule

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung ein so breitgefächertes Programm anbieten können.



Die Seniorenbeauftragten

## **Spielevormittag – Backgammon**

**Donnerstag, 30. November 2023, 11.00 Uhr**

Zusammen möchten wir mit euch Backgammon spielen.

Wir freuen uns, dass Gaby Scherger uns dieses interessante Spiel lernen und das bereits gelernte vertiefen möchte. – Ihr habt ein anderes Spiel und sucht eine Spielpartnerin oder einen Spielpartner. Kommt gerne vorbei.

Frau Gaby Scherger herzlichen Dank für die Planung und Durchführung der Veranstaltung.

*Ihr könnt auch gerne zu unseren Treffen kommen, um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen oder um neue Ideen einzubringen.*

## **Fahrt nach Aschaffenburg**

**Donnerstag, 7. Dezember 2023, 13.30 Uhr**

Wir treffen uns um 13.30 Uhr am Bahnhof in Kleinwallstadt und fahren mit der Maintalbahn um 13.46 Uhr nach Aschaffenburg, nach kurzem Fußweg erreichen wir die Kunsthalle Jesuitenkirche. Für 15.00 Uhr ist eine einstündige Führung „Leidenschaftlich figurativ – Die Sammlung Fritz P. Mayer“ geplant. Anschließend haben wir noch Zeit einen Glühwein auf dem Weihnachtsmarkt zu trinken oder die Stadt zu erkunden, bevor unser Zug um 17.54 Uhr wieder zurück nach Kleinwallstadt fährt.

Der Fahr- und Eintrittspreis incl. Führung beträgt 15,- € pro Person.

## **Adventstee**

**Donnerstag, 14. Dezember 2023, 10.00 – 12.00 Uhr**

Zum Jahresabschluss treffen wir uns bei Tee und Plätzchen.

Gerne können selbstgebackene Plätzchen mitgebracht werden.

### **Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt**

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

[seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de](mailto:seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de)

# Hofstetter Weihnachtsdörfchen 2023

*Samstag, 16. Dezember 2023, ab 15.30 Uhr*

*Rund um den Brunnenplatz und die Ortsmitte in Hofstetten*



## Veröffentlichung der nächsten Sitzung des Bauausschusses

Die nächste Sitzung des Bauausschusses findet am **Montag, den 04.12.2023, um 18.30 Uhr** in der Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.

**Tagesordnung - öffentlich:**

- 1. Genehmigung der Niederschriften vom 06.11.2023**
- 2. Vollzug der BayBO – Behandlung der vorliegenden Baugesuche**
  - 2.1 Nutzungsänderung einer genehmigten Imbissstube zu Erweiterung der Nutzfläche Erdgeschoss – Wohnung**  
Fl.-Nr. 8263/4, Hauptstraße 45
  - 2.2 Umbau eines Nebengebäudes, Anbau einer offenen Lagerhalle am Wohnhaus**  
Fl.Nr. 35, Talstraße 32
  - 2.3 Errichtung von einer einseitig beleuchteten Werbeanlage freistehend**  
Fl.Nr. 6147, Frühlingstraße 4
  - 2.4 Errichtung einer KFZ-Verkaufsfläche**  
Fl.Nr. 1019, Eisenfelder Straße 2
- 3. Vollzug der BayBO – Bekanntgabe der genehmigungs-freigestellten Bauvorhaben**
  - 3.1 Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage und Carport**  
Fl.Nr. 1140/39, Berlinger Ring 67
- 4. Wallstädter Höfe – Bauabschnitt III „Rathaushof“**  
Vorstellung der Planung durch das Architekturbüro Trenner
- 5. Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**Markt Kleinwallstadt**

gez. Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

## Veröffentlichung der nächsten Finanzausschuss-Sitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Finanzausschusses findet am **Dienstag, den 05.12.2023, um 19.00 Uhr** in der Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.

**Tagesordnung:**

- 1. Eröffnung und Begrüßung**
  - 2. Genehmigung der Niederschrift vom 07.11.2023**
  - 3. Haushalt des Marktes Kleinwallstadt 2024**
    - Vorstellung der bislang bekannten Eckdaten
    - Beratung und Beschlussfassung (Empfehlungsbeschluss) über die Hebesätze für Grund- und Gewerbesteuer sowie über die gemeindlichen Benutzungsgebühren
  - 4. Bekanntgabe und Feststellungsbeschluss der Jahresergebnisse 2022 für die Betriebe gewerblicher Art des Marktes Kleinwallstadt**
  - 5. Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**
- Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**MARKT KLEINWALLSTADT**

gez.

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister



## Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag	16 – 21 Uhr
Freitag	von 15 – 16 Uhr Seniorenbadestunde von 16 – 21 Uhr für alle
Samstag	12 – 18 Uhr
Sonntag u. Feiertage	9 – 16 Uhr
Dienstag und Donnerstag	von 7 – 8 Uhr Frühbadestunde



## Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefall

24.10.2023 Josef Haun  
77 Jahre alt  
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt  
verstorben in Kleinwallstadt



Nachbarschaftshilfe  
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897) und Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anruf-

beantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

### Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

**Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.**

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

**Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!**

**BLEIBEN SIE GESUND!**

### Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.  
Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

### Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegetützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

#### **Ansprechpartner der Beratungsstelle**

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

#### **Pflegetützpunkt:**

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.

Anke Haas

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung

Diana Müller und Christian Nutz

(Pflegetützpunkt)

#### **Sprechzeiten in Obernburg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

#### **Sprechzeiten in Miltenberg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie

Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

**Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920**

Fax: 09371 6699442

#### **Adresse Miltenberg:**

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

#### **Adresse Obernburg:**

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

**[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)**

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Dienstag 9.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

### Weitere Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen, Tel. 654502

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrbüro:** Telefon 21219, Fax 654544

**E-Mail:**  
pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107

E-Mail: rainer-kraus@web.de

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ass. Verena Deuchert**

E-Mail:  
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog**

E-Mail:  
marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

**Homepage:** [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**

instagram: pastorallerraum\_elsenfeld

**Spendenkonto für die Pfarrgemeinde** ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

**DE 84 5086 3513 0104 8334 81**

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

*Advent - ER kommt!*

*Zweitausend Jahre ist das her.*

*ER will bei uns persönlich Quartier nehmen.*

*Sind wir bereit?*

*Viele hören den Ruf: „Advent - ER kommt!“*

*Es liegt an uns, was ER tut:*

*Nehmen wir ihn auf?* Margret Schneider

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Freitag, 1. Dezember**

09.00 Uhr Laudes

09.45 Uhr Hauskommunion

19.00 Uhr Taizégebet in der Ölbergkapelle

**Sonntag, 3. Dezember –**

**1. ADVENTSSONNTAG**

10.30 Uhr Messfeier mit Segnung der Adventskränze u. -Gestecke für die Pfarreiengemeinschaft und f. Maria u. Karl Schneider, Eltern u. Geschwister /

f. Monika u. Reinhold Zöllner u. Angeh. /  
f. Rita Lebert u. Angeh. /  
f. Kurt Hergenröther u. d. Angeh. d. Fam. Hergenröther u. Polifke /  
f. Rosa Blohm, Rita Roos, Joseph u. Maria Schlett u. Benno u. Rosa Borrmann /  
f. Gertrud u. Leo Pfeifer, Eltern u. Angeh.  
10.30 Uhr Kindergottesdienst, gemeinsamer Beginn in der Kirche

**Dienstag, 5. Dezember – Hl. Anno, Bischof**

05.45 Uhr Rorate-Messfeier

f. August, Cäcilie u. Edgar Zöllner /  
f. Franziska Trageser, Geschw. u. Angeh. /  
f. d. Verst. d. Fam. Friedrich u. Kimmel /  
f. Fam. Bogner u. Fam. Stry  
Ganz besonders dazu eingeladen sind die Kommunionkinder.

Anschl. Frühstück für alle Gottesdienstteilnehmer im Pfarrheim, vorbereitet v. KDFB

**Freitag, 8. Dezember – HOCHFEST DER OHNE ERBSÜNDE EMPFANGENEN JUNG-FRAU UND GOTTESMUTTER MARIA**

09.00 Uhr Laudes

**Samstag, 9. Dezember –**

**Sel. Liborius Wagner**

17 - 18 Uhr Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend

f. Anna u. Michael Schopper u. Angeh. /  
f. Anni u. Walter Rittger u. Angeh. /  
f. Elisabeth, Engelbert u. Georg Jusczyk, Hildegard u. Otmar Bergold u. alle Angeh. /  
f. Johanna Weis u. Angeh. /  
f. Norbert Kriegsmann, Werner u. Hildegard Markert, Franz u. Barbara Markert /  
f. Manfred Kreiser, Rosa u. Josef Becker u. Marianne u. Franz Denk /  
zum Dank u. f. Leb. u. Verst. d. Fam. Markert / f. Anneliese, Georg u. Robert Schwind / f. Rosa Schneider u. Angeh. /  
f. Werner Will, Apollonia Gyurakovits u. Anja Halkow

**Sonntag, 10. Dezember –**

**2. ADVENTSSONNTAG**

10.30 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionsspendung, gestaltet als Familiengottesdienst

### INFORMATIONEN

### DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

#### Erinnerung Firmanmeldung

Wir freuen uns über euer Interesse zur Teilnahme an den Elementen des Firmweges, jedoch benötigen wir zuvor unbedingt eure Firmanmeldung, um euch kontaktieren zu können. Bitte gebt eure Firmanmeldung im Pfarrbüro ab. Liebe Grüße Claudia Kloos

#### Taufsonntage 2024

28. Januar	Kleinwallstadt
4. Februar	Hausen
10. März	Kleinwallstadt
14. April	Kleinwallstadt

5. Mai	Hausen
9. Juni	Kleinwallstadt
7. Juli	Kleinwallstadt
14. Juli	Hausen
29. September	Kleinwallstadt
27. Oktober	Hausen
24. November	Kleinwallstadt

### Hauskommunion an Weihnachten

Sie sind schon länger krank, oder nur vorübergehend, können nicht in die Kirche und möchten an Weihnachten die Kommunion empfangen? Dann melden Sie sich bitte bis **Montag, 11. Dezember**, im Pfarrbüro.

### Messbestellungen

Beachten Sie bitte, dass Messbestellungen für die Zeit von Weihnachten bis Sonntag, 07.01., nur bis Donnerstag, 14.12., angenommen werden können.

### Taizégebet

Am **Freitag, 01.12.2023**, laden wir Sie um 19.00 Uhr zu Gesängen mit Liedern aus Taizé in die Ölbergkapelle Kleinwallstadt ein.

### Einladung zum Kindergottesdienst

Liebe Kinder am Sonntag, 03.12.2023, findet wieder ein Kindergottesdienst für euch zum Thema Johannes der Täufer statt. Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann ins Pfarrheim, um die Kirche bis zum Ende zusammen zu feiern. Anschließend seid ihr mit eurer Familie bei Kinderpunsch und Plätzchen eingeladen, noch ein bisschen im Pfarrheim zu bleiben. Wir freuen uns auf euch!

### Beichtgelegenheit vor Weihnachten

Samstag, 09.12., in Kleinwallstadt  
17.00 - 18.00 Uhr  
Samstag, 16.12., in Hausen  
17.00 – 18.00 Uhr

### Rorate-Gottesdienste

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottesdiensten bei Kerzenschein am:

Dienstag, 05.12., um 5.45 Uhr  
Dienstag, 12.12., um 5.45 Uhr  
Dienstag, 19.12., um 5.45 Uhr

Nach dem Gottesdienst am 05.12. sind alle Gottesdienstteilnehmer zum Frühstück ins Pfarrheim eingeladen.

### Liebe Kommunionkinder

Herzliche Einladung zum Rorategottesdienst und anschl. Frühstück am Dienstag, 5. Dezember, um 5.45 Uhr.

### Sternsinger-Treffen

Die diesjährige Sternsingeraktion steht unter dem Motto „Gemeinsam für unsere Erde - in

Amazonien und weltweit“.

Auch wir wollen dieses Jahr am 06.01. mit dabei sein und helfen. Unser erstes Treffen dafür findet am 10.12. nach dem Gottesdienst (ca 11.30 Uhr) um 11.30 Uhr im Pfarrheim statt. Dabei schauen wir genauer hin, worum es dieses Jahr geht und klären die organisatorischen Fragen. Außerdem treffen wir uns ein zweites Mal am 05.01. zur Kleiderausgabe.

Natürlich ist auch dieses Jahr für euer Wohl gesorgt. Wir haben uns Gedanken gemacht, wie die Aktion noch mehr Spaß macht. Du bist neugierig geworden? Dann komm vorbei und sei dabei!

Herzliche Einladung an alle Kinder und Jugendliche ab 6 Jahren.

### Hausgebet im Advent und Hl. Abend zu Hause (in einem Heft!)

Um die besinnliche Stimmung des Advents auch in Ihr Zuhause zu bringen, liegen in der Kirche Ausdrucke für das Hausgebet im Advent bereit. Im gleichen Heft befindet sich ein Hausgottesdienst für den Hl. Abend. Die Hefte dürfen gerne mitgenommen werden.

### HALTESTELLE

#### Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team

Montag, 18.12.23: Volkersbr. - Kriegerdenkmal  
Beginn um 18.30 Uhr.

Es ist eine Stehveranstaltungen von ca. 30 Min. Bitte bringe eine Taschenlampe mit.

### Läuten für den Frieden

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Apostelglocke für den Frieden.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

### INFORMATIONEN

#### AUS DEM PASTORALEN RAUM

#### Gott und die Welt - Filme und Filmgespräche in der Kino Passage Erlenbach

Film: „Crescendo“ - Ein deutscher Dirigent von Weltruf soll ein besonderes Orchester aus jungen Israelis und Palästinensern zusammenstellen.

**Mittwoch, 29.11.2023, 19:30 Uhr**

Moderation: Holger Oberle-Wiesli & Susanne Warmuth  
Info und Kartenreservierung unter Tel. 09372-5197.

**Abend des Gebets - Am Freitag, 01.12.2023**, veranstaltet die Pfarreiengemeinschaft Maria im Grund einen Abend des Gebets. Dieser startet mit einer Gebetsstunde für Kinder um





18.00 Uhr in St. Laurentius Roßbach. Anschließend findet ein Familiengottesdienst, musikgestaltet von der Singgruppe Roßbach statt. Daran schließt sich ein Lichterweg der Kinder zur Feuerstelle an. Im Anschluss, ab 20.00 Uhr Holy Hour mit Gebet - Musik - Stille mit Einzel- und Familiensegen für den Weg durch den Advent.

**Friedenslicht**

**Sonntag, 10.12.,** um 18.30 Uhr Messfeier in der Christkönigkirche mit Entsendung des Friedenslichtes.

Ein Gottesdienst im Advent (nicht nur) für Seniorinnen und Senioren mit Dekanatsaltenseelsorger Jan Kölbel in der Kirche des **Klosters Engelberg** am Mittwoch, 13.12.2023, um 15.00 Uhr musikalisch begleitet von der Oberbürger Stubenmusi und an der Orgel Fabian König

**Ihr Seelsorgeteam**

- Pfarrer Markus Lang**
- Gemeindereferent Rainer Kraus**
- Gemeindereferentin Claudia Kloos**
- Gemeindeassistentin Verena Deuchert**
- Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

**Veranstaltungen in italienischer Sprache  
COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA  
UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt.

**Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg. (www.fgbaschaffenburg.de)**

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!

**Adresse:** Kapuzinerkirche und Kloster:  
Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg\*  
Büro: Tel. 06021/583920  
(10.00 - 12.00 / 16.30 - 17.30)  
Mail: mcitalianawuerzburg@gmail.com  
Rita Masilla: Tel: 06021/56879

**Verantwortliche:**

MCI Würzburg:  
Br. Maurizio Luparello: cel. 01764 5269353

**Confessioni:**

I sacerdoti sono disponibili per le **confessioni** da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30. Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

**Date sante Messe:**

**Sabato, 2 dicembre 2023**  
ore 18.00 St. Agatha Kirche (AB)

**Lunedì, 25 dicembre 2023**  
ore 12.15 Kapuzinerkirche  
Santa Messa di Natale

**Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,  
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten  
Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223  
E-Mail: **Pfarramt.Hofstetten@elkb.de**  
Internet: **www.hofstetten-evangelisch.de**

Bankverbindung:  
Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,  
Niederlassung der Vereinigte Volksbank  
Raiffeisenbank eG  
IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18  
BIC: GENODE51MIC

**Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
jeweils 8.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

**Offene Kirche**

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 9.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden.

\*\*\*\*\*

**Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:**

**Hinweise:**

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer **Homepage [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)** vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

**Hofstetten:**

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.

### **Sulzbach:**

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16. Die monatlichen Gottesdienste in Sulzbach finden um 16.30 Uhr statt. Die nächsten Gottesdienste feiern wir am 10. Dezember und 14. Januar 2024 (mit Möglichkeit zur Taufe).
- Unsere nächste „Familienzeit mit Gott“ in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus findet statt am 17. Dezember 2023 um 15.30 Uhr. Wir laden Kinder von 0 bis 12 Jahren mit ihren Eltern, Omas, Opas und alle, die sonst noch mit uns feiern möchten, ganz herzlich ein.
- Unseren nächsten Taufgottesdienst in Sulzbach feiern wir am 14. April 2024.

\*\*\*\*\*

### **Bibelspruch der Woche: Sacharja 9,9b**

„Sieh, ein König kommt zu dir, ein Gerechter und ein Helfer.“

\*\*\*\*\*

### **Donnerstag, 30.11.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

### **Samstag, 02.12., Vorabend zum 1. Advent**

18.00 Uhr musikalischen Adventsandacht unseres Posaunenchores in der St. Michaelskirche in Hofstetten. Alle Gaben kommen wie immer der Aktion „Brot für die Welt“ zugute.

### **Sonntag, 03.12., 1. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten, St. Michael

### **Mittwoch, 06.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Hofstetten im Jugendheim

### **Donnerstag, 07.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

\*\*\*\*\*

### **Wichtiges in Kürze:**

#### **Beten Sie gemeinsam mit uns das Vaterunser**

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

\*\*\*\*\*

#### **Läuten für den Frieden**

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

### **Konfirmandenkurs 2024/2025**

Unser Kirchenvorstand hat beschlossen, dass es im nächsten Jahr keinen eigenen Konfirmandenkurs in Sulzbach oder Hofstetten geben wird. Alle Jugendlichen im konfirmationsfähigen Alter haben aber die Möglichkeit den Konfirmandenkurs der Gemeinden Eschau / Obernburg zu besuchen. Entsprechende Informationsschreiben wurden von uns verschickt. Bei Fragen melden Sie sich gerne bei uns im Pfarramt.

\*\*\*\*\*

### **Vorausschau:**

#### **Jugendtreff in Sulzbach**

Unser nächster Jugendtreff in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus findet statt am Montag, 11. Dezember, um 18.15 Uhr. Es dreht sich alles um das Thema „Weihnachten“.

\*\*\*\*\*

### **Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten in der Adventszeit am Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel:**

#### **Samstag, 02.12, Vorabend zum 1. Advent**

Herzliche Einladung zur musikalischen Adventsandacht unseres Posaunenchores ab 18.00 Uhr in der St. Michaelskirche in Hofstetten. Alle Gaben kommen wie immer der Aktion „Brot für die Welt“ zugute.

#### **Sonntag, 03.12., 1. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche

#### **Sonntag, 10.12., 2. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche  
16.30 Uhr Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

#### **Sonntag, 17.12., 3. Advent**

10.00 Uhr Familiengottesdienst mit unserem Kindergarten „Villa Kunterbunt“ in Hofstetten in der St. Michaelskirche.  
15.30 Uhr „Familienzeit mit Gott“ in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus

#### **Sonntag, 24.12., Heiligabend**

14.00 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Kleinwallstadt in der Rohe'schen Stiftung  
15.30 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Sulzbach in der St. Annakirche.  
Der Gottesdienst wird musikalisch von unserem Posaunenchor und der Orgel begleitet.

17.30 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

22.00 Uhr Christmette in Hofstetten

in der St. Michaelskirche. Der Gottesdienst wird musikalisch gestaltet durch unseren Posaunenchor und die Orgel.

#### **Montag, 25.12., 1. Weihnachtstag**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Weinhostie) in Hofstetten St. Michaelskirche.

## Dienstag, 26.12., 2. Weihnachtstag

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten  
in der St. Michaelskirche

## Sonntag, 31.12., Altjahresabend

Wir blicken gemeinsam auf das Jahr 2023 zurück und gehen mit Gottes Segen in das Jahr 2024. Zu diesen besonderen letzten Gottesdiensten im Jahr 2023 laden wir sehr herzlich ein. Beide Gottesdienste werden von Pfarrer i. R. Robert Rüter gestaltet.

16.00 Uhr Gottesdienst in Sulzbach  
im Evang. Gemeindehaus.

17.30 Uhr Gottesdienst in Hofstetten  
in der St. Michaelskirche. Der Gottesdienst wird von unserem Posaunenchor und der Orgel musikalisch begleitet.

Die Jahreslosung für das Jahr 2024 lautet:

„Alles, was ihr tut, geschehe in Liebe.“

1. Korinther 16,14.

Lesezeichen liegen an den Ausgängen bereit.

\*\*\*\*\*

### Gebet

„Da ist sie. Deine breite Segenspur. Quer durch mein Leben. Lass mich teilen, wie mich deine Liebe erreicht und verändert.“ Amen.

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel,  
„Die Losungen für Junge Leute“ vom 29. September

\*\*\*\*\*

„Wir haben verlernt, die Augen auf etwas ruhen zu lassen.“

Jean Giono

## Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

### Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

[www.feuerwehr-kleinwallstadt.de](http://www.feuerwehr-kleinwallstadt.de)

[www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt](https://www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt)

#### VEREIN

#### Weihnachtsfeier am 16.12.2023

Herzliche Einladung an alle Aktiven und Vereinsmitglieder zu unserer Weihnachtsfeier.

Wir treffen uns um 16 Uhr zum Start unserer kleinen Winterwanderung an der Schleuse. Ab 17 Uhr ist für uns im Weingut Gunther reserviert. Wer mag kann natürlich auch direkt mit dem Auto anfahren. Zur besseren Planung bitten wir um Anmeldung bis zum 01.12. mit Angabe der genauen Personenzahl an [schrift-fuehrer@feuerwehr-kleinwallstadt.de](mailto:schrift-fuehrer@feuerwehr-kleinwallstadt.de)

#### 05.01.2024, 19 Uhr

Hiermit laden wir alle Mitglieder und interessierten Bürger zur **Jahreshauptversammlung** am Freitag, 05.01.2024, um 19:00 Uhr ins Feuerwehrgerätehaus ein.

### Tagesordnung:

01. Begrüßung durch den 1. Vorstand
02. Totengedenken
03. Genehmigung des Protokolls der JHV 2023
04. Bericht des Vorstands
05. Bericht des Kassiers
06. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassiers
07. Entlastung der Vorstandschaft
08. Bericht des 1. Kommandanten
09. Bericht des Jugendwarts
10. Bericht der Kinderfeuerwehr
11. Bericht zur Ehren- und Passivenabteilung
12. Ehrungen
13. Grußworte des 1. Bürgermeisters
14. Grußworte der Kreisbrandinspektion
15. Wünsche und Anträge

### AKTIVE

#### Sonntag, 03.12.2023

9.00 Uhr, Zugübung mit anschl. gemütlichem Beisammensein - bitte stimmt über die WhatsAppumfrage von Andreas zur besseren Planbarkeit noch ab!

#### Dienstag, 05.12.2023

19 Uhr, Instandsetzungsdienst

#### Donnerstag, 14.12.2023

19 Uhr, Zugübung

### JUGEND

#### Montag, 04.12.2023

18 Uhr Übung

### KINDERFEUERWEHR „Löschfrösche“

#### Samstag, 16.12.2023

14 Uhr, Kinderübung

### FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

[www.fc-kleinwallstadt.de](http://www.fc-kleinwallstadt.de)

#### Senioren-AH-Treff

Am Donnerstag, 7. Dezember 2023, findet der letzte Treff der AH-Senioren des FC statt.

**Bitte vormerken und vor allem weitersagen** am Donnerstag, 07.12.2023, ab 15.00 Uhr bei Donato im FC-Sportheim.

### SG Hausen/Kleinwallstadt

#### SG Hausen/Kleinwallstadt – TSV Soden 2:1

Tore: Dennis Köhler, Luis Merz

Im letzten Auswärtsspiel des Jahres konnten wir endlich unsere Negativserie, von vier Niederlagen in Folge, beenden. Der 2:1 Sieg ist wichtig, um die Mannschaft des TSV Soden in der Tabelle hinter uns zu platzieren. Im ersten Durchgang waren wir die besser strukturierte Mannschaft und konnten schon früh die Führung, durch einen von Dennis verwandelten Handelfmeter, erzielen. Danach dominierten wir weiter das Geschehen ohne jedoch die mögliche 2:0 Führung zu erzielen. So dauerte es bis zur 55. Minute bis Luis per Kopf das ver-

diente 2:0 erzielen konnte. Der Anstusstref-fer der Gastgeber nach einer Stunde Spielzeit kam etwas zu früh. Ab jetzt wurde es hektisch und die Gastgeber versuchten mit allen Mitteln den Ausgleich zu erzwingen. Mit Glück und viel Einsatz konnten wir diesen verhindern und uns den Dreier sichern.

Fazit: aufgrund der ersten Hälfte ein verdienter Sieg!

**Bitte beachten Sie den Bericht der JFG Vorspeart im Vereinsteil von Hausen!**

---

## Turnverein 1901 Kleinwallstadt

### Abteilung: HANDBALL

#### Ergebnisse vom letzten Wochenende:

##### Männl. Jugend E

JSG Wallstadt IV – JSGmE Bachgau/Schaafheim II 12:11

##### Männl. Jugend E

HSG Erbach/ D.-Erbach – JSG Wallstadt III 23:12

##### Männl. Jugend E

SG Wallstadt II – JSGmE Bachgau/ Schaafheim 15:17

##### Weibl. Jugend D

JSG Wallstadt II – wJSG Bürgstadt/Kirchzell II 14:16

##### Weibl. Jugend D

JSG Wallstadt – wJSG Bürgstadt/ Kirchzell 16:18

##### Männl. Jugend D

JSG Wallstadt II – mJSG Kirchzell/Bürgstadt II 29:43

##### Männl. Jugend D

JSG Wallstadt – mJSG Kirchzell/ Bürgstadt 20:24

##### Männl. Jugend C

JSG Wallstadt – HSG Kahl/Kleinostheim II 19:18

##### Weibl. Jugend A

SG Hainhausen – JSG Wallstadt 34:37

##### Damen

HSG Hörstein/Michelbach – FSG Wallstadt 26:26

##### Damen

FSG Habitzheim/Umstadt – FSG Wallstadt 31:13

##### Herren I

HSG Hörstein/Michelbach – TVK 1 20:24 (9:13)

#### Start-Ziel-Sieg

Zwei wichtige Punkte im Kampf um den Anschluss an das Mittelfeld verbuchte der TVK 1 am Sonntagabend bei der auch in dieser Saison wieder stark abstiegsbedrohten HSG. Nach dem 0:4 (4.) kamen Erinnerungen an den 22:43 Auswärtssieg in der vergangenen Saison auf, jedoch nahm der Heimmann-

schaftstrainer nun sofort eine Auszeit, nach der es für die Wällster Angriffsreihen deutlich ruppiger wurde. Dennoch gelang es dem TVK, dank eines wie so oft zuverlässigen Alex Neupert im Tor und einem wurgewaltigen, immer wieder gut in Szene gesetzten Dennis Mineif, den Vorsprung zu halten und auszubauen. Nach dem 5:8 (15.) setzte sich der Gast mit dem 6:12 (22.) deutlich ab, mit 9-13 wurden schließlich die Seiten gewechselt. In HZ 2 wurde das Spiel etwas unattraktiver, ohne jedoch an Spannung zu verlieren. Dem schnellen Wällster Umschaltspiel folgen leider nicht mehr die dazu erhofften Tore, so dass es zwar immer einen Vorsprung gab, dieser jedoch nach dem 14:19 (47.) binnen weniger Minuten auf ein 17:19 dahinschmolz. Die HSG schwächte sich nun durch eine Hinausstellung selbst, jedoch konnte der TVK dieses lediglich durch einen verwandelten 7-Meter nutzen. Allerdings schlug auch die Heimmannschaft aus der Zeitstrafe gegen den TV in der 55. Minute kein Kapital. Nach dem eigenen 20:22, nur 90 Sekunden vor Ende, stellte die HSG noch auf Manndeckung um, die letzten beiden Tore der Partie warf aber der TVK zum verdienten Sieg zum 20:24.

**Fazit:** Einer starken ersten HZ folgte eine phasenweise etwas zähe zweite Hälfte, bei der man aber nie den Eindruck hatte, dass es nicht zu einem Sieg reichen würde.

**Es spielten:** Alex Neupert und Benni Kirchgäßner, Timo Wernig, Jonas Selmer, Julian Sendelbach (1), Yannick Grebner, Kilian Ortlauf (3), Stefan Kopp (3), Felix Weinber, Dennis Mineif (9), Nick Wunderlich, Jonas Chaloupka (7/1), Nicolai Stegmann (1).

**Nächstes Spiel:** Bereits am Samstag, 18.00 Uhr in der Wallstadthalle gegen den Drittplatzierten, die HSG Glattbach/Haibach. Auf Unterstützung setzt das ganze Team.

#### wJC Bezirksoberliga

JSG Wallstadt – TuSpo Obernbürg 45:15 (26:11)

**Dank eines 45:15-Kantersieges über die noch ohne Punktgewinn dastehende TuSpo Obernbürg verteidigten die C-Jugendhandballerinnen der JSG Wallstadt ihre blütenweiße Weste in der Bezirksoberliga Odenwald-Speart.**

Die Wallstädterinnen konnten sich noch gut an das Bezirksoberliga-Qualifikationsspiel Anfang Juli erinnern (18:18) und legten in der Sporthalle Sulzbach entsprechend los wie die Feuerwehr(10:1). Aus einer kompakt stehenden Abwehr heraus wurde ein ums andere Mal der Ball herausgefangen, um insbesondere über die starke Regisseurin Mina Kowarschik den erfolgreichen Abschluss zu suchen. Nach 16:3-Führung ließen die Gastgeberinnen die Zügel schleifen und ließen die TuSpo auf 21:10 verkürzen.

Nach dem Seitenwechsel zogen die JSG-Mädels ein wiederum sehenswertes Tempospiel

auf. Jede Spielerin kam zum Einsatz und fügte sich nahtlos in das Mannschaftsgefüge ein. Das JSG-Trainertrio Christopher Ostheimer, Katja Vügten und Jochen Fecher probierte angesichts des klaren Vorsprungs einiges aus, so dass zwischenzeitlich mit zwei Kreisläuferinnen agiert wurde. Die JSG dominierte das Geschehen, ließ 17 Minuten keinen Gegentreffer zu und sieht sich nach dem 45:15-Sieg für das Spitzenspiel bei der HSG Hörstein/Michelbach am Sonntag um 17 Uhr gerüstet.

An dem Kantersieg beteiligt waren Tina Schüller und Lenya Kunkel im Tor sowie Alea Hess, Jasmin Lauth, Jule Vügten (12/2), Laura Fecher (5), Viktoria Linke, Sarah Diener (10), Mina Kowarschik (8), Zoé Kuhn (2), Eva Bollmann (4), Mathilda Schuck und Paula Zahn (4). Leider musste eine Obernburger Spielerin aus gesundheitlichen Gründen ins Krankenhaus gebracht werden – wir wünschen ihr gute Besserung.

#### **Vorschau auf das kommende Wochenende:**

**Weibl. Jugend E** am 03.12.2023, 14:30 Uhr  
Wallstadthalle Kleinwallstadt  
JSG Wallstadt – JSG Umstadt/Habitzheim II

**Männl. Jugend E** am 02.12.2023, 13:30 Uhr  
Georgi-Reitzel-Halle Groß-Zimmern  
JSG Gr.Zimmern/Dieb. II – JSG Wallstadt IV

**Männl. Jugend E** am 03.12.2023, 10:00 Uhr  
Main-Spessart Halle Sulzbach  
JSG Wallstadt III – TuSpo Obernburg

**Männl. Jugend E** am 03.12.2023, 13:30 Uhr  
Kultur- und Sporthalle Haibach  
HSG Haibach/Glattb. II – JSG Wallstadt II

**Männl. Jugend E** am 03.12.2023, 16:00 Uhr  
Wallstadthalle Kleinwallstadt  
JSG Wallstadt – HSG Hörstein/Michelbach

**Weibl. Jugend D** am 02.12.2023, 13:00 Uhr  
Ellerhalle Mainaschaff  
HSG Stockst./Maina. – JSG Wallstadt II

**Weibl. Jugend D** am 02.12.2023, 15:30 Uhr  
Kahlthalle Michelbach  
HSG Hörstein/Michelbach – JSG Wallstadt

**Männl. Jugend D** am 02.12.2023, 15:00 Uhr  
Wallstadthalle Kleinwallstadt  
JSG Wallstadt II – HSG Kahl/Kleinostheim II

**Männl. Jugend D** am 02.12.2023, 16:30 Uhr  
Wallstadthalle Kleinwallstadt  
JSG Wallstadt – HSG Kahl/Kleinostheim

**Weibl. Jugend C** am 03.12.2023, 17:00 Uhr  
Kahlthalle Michelbach  
HSG Hörstein/Michelbach – JSG Wallstadt

**Männl. Jugend C** am 02.12.2023, 14:15 Uhr  
Sportzentrum Eppertshausen  
JSG EMU – JSG Wallstadt

**Weibl. Jugend A** am 03.12.2023, 17:30 Uhr  
Wallstadthalle Kleinwallstadt  
JSG Wallstadt – HSG Dietesh./Mühlh.

**Herren I** am 02.12.2023, 18:00 Uhr  
Wallstadthalle Kleinwallstadt  
TV Kleinwallstadt – HSG Haibach/Glattbach 21

#### **Herzliche Einladung zum letzten Heimspiel des Kalenderjahres 2023!**

Zum Spiel der ersten Herrenmannschaft am Samstagabend um 18 Uhr lädt die Damenmannschaft, ab 17:30 Uhr an der Wallstadthalle, zu Punsch, Glühwein, Aperol, Cuba Libre und weiteren Getränken, zum Verweilen ein.

#### **Einladung zur TVK-Weihnachtsfeier und Winterwanderung**

Wir laden alle Helferinnen und Helfer, sowie alle aktive Spielerinnen und Spieler zur Weihnachtsfeier am 22.12.2023 ab 18:30 Uhr in die TV Halle ein.

Außerdem findet dieses Jahr die **Winterwanderung für Helfer und Aktive am 28.12.** statt, hierzu treffen wir uns um 14:00 Uhr am Birkenhof in Kleinwallstadt oder direkt um 17:00 Uhr bei unserem Sponsor, dem Gasthaus zur Krone in Leidersbach.

Um besser kalkulieren zu können benötigen wir bis spätestens 10.12.2023 für beide Aktionen eine verbindliche Anmeldung per WhatsApp an Lukas Mann (0157/88918145).

---

## **Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.**

### **Versammlung**

Nächste Versammlung am Mittwoch, 20. Dezember 2023, um 19:30 Uhr im Cafe Friehs.  
Thema: Vorbereitung Kampagne

### **Winterwanderung**

Unsere Winterwanderung findet am Samstag, 6. Januar 2024, statt.

Das Ziel ist das Schalkhaus in Rück-Schippach (Schippacher Straße 11). Die Wanderer treffen sich um 10:00 Uhr am TZ.

Wegen der **Tischreservierung** (11:30 Uhr) sollten sich sowohl Wanderer als auch Autofahrer bitte **bis Freitag, 29.12.2023**, telefonisch (0160-96805194) oder per Mail (mirjam.bein@googlemail.com) bei Mirjam Bein anmelden.

Bitte beachten, dass man keine Hunde ins Schalkhaus mitnehmen kann.

### **Termine 2024**

- Bühnenaufbau am Samstag, 13.01.2024
- Kartenvorverkauf Faschingssitzung am 13. Januar 2024 im Alten Rathaus
- 1. Faschingssitzung am 3. Februar 2024
- Kinderfasching am 4. Februar 2024
- 2. Faschingssitzung am 10. Februar 2024

---

## **Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt**

Mittwoch, 06.12.

Jahresabschluss/Almhütte ab 18 Uhr

**Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen und willkommen!**

**Bitte Fahrgemeinschaften bilden.**

---

## Nachbarschaftshilfe „Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

„Das nächste Gehirnjogging findet am Mittwoch, dem 13. Dezember, um 14.30 Uhr in der Marktschule statt. Wir freuen uns auf ein gemütliches, anregendes Zusammensein.“

Wir bedanken uns ganz herzlich, dass Sie unsere Seniorennachmittage im Jahr 2023 so zahlreich besuchten und uns somit die Treue und Unterstützung erwiesen haben.

Wir freuen uns, Sie im nächsten Jahr wieder mit unseren Aktivitäten zu bereichern.

### VORSCHAU 2024:

**Seniorennachmittag, 24.01.2024, Zehntscheue, Zeiten wie üblich. Bürgermeister Thomas Köhler wird Sie über die derzeitigen Geschehnisse bzw Aktivitäten unseres Ortes sowie die Projekte des Jahres 2023 informieren. Gerne dürfen Sie anschließend Ihre Fragen stellen.**

**Seniorennachmittag im Febr. 2024: „Bingo“ mit vielen Preisen steht auf dem Programm.**

**Dienstag, 23.01.2024, 19 Uhr, Vortrag in der Zehntscheue: Vorsorgeordner mit Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht etc.**

Referentin: Franziska Hofmann von der Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige, Miltenberg. Eine Gemeinschaftsveranstaltung des Gesundheitsvereins, der Nachbarschaftshilfe sowie des Marktes Kleinwallstadt.

Es wird kein Eintritt erhoben. **Bitte nehmen Sie diese kostenlose Informationsveranstaltung in Anspruch!**

**„Letzte Hilfe“ Kurs für pflegende Angehörige, für deren Angehörige.** Termin steht noch nicht fest. Erstes Quartal 2024, wird an einem oder zwei Samstagnachmittagen durchgeführt (jeweils ca. 3 Stunden), im Gemeinschaftsraum in der Marktschule.

**Referentin und Kursleiterin Steffie Basch von der Hospiz Alzenau Der Kurs ist kostenlos!**

Fahren Sie mit dem **„Auf Achse Ticket“ für 5 Euro** (Tagesticket Zug, Bus) durch den Landkreis (bis nach Kahl und Wertheim). Täglich gültig, ab 9 Uhr morgens!

Laden Sie sich die Kleinwallstadt App auf Ihr Handy. Gerne helfen wir Ihnen beim Herunterladen der App. – Alle Infos sind natürlich auch in unserem Amtsblatt zu lesen!

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und bleiben Sie gesund!

**Immer im Dienste des Nächsten**

Ihre Nachbarschaftshilfe

**Hannelore Kreuzer** (21182) und  
**Ursula Klüpfel** (654897)

---

## Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V. in Gemeinschaft mit MainTon - das Ensemble im Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

### MainTon Vorschau:

03.12. – Adventssingen auf der Clingenburg  
ab 16 Uhr

07.01. – Jahresplanung 15 Uhr im Proberaum  
14.01. – erste Probe im neuen Jahr

An unserem zusätzlichen Probetag, am vorletzten Samstag, haben wir nochmal ausgiebig unser Repertoire für unseren Auftritt auf der Clingenburg geübt. Mit den weihnachtlichen Liedern stimmen wir, pünktlich zum ersten Advent, die Adventszeit ein.

Wer uns und noch weitere Aufführungen hören möchte, ist dazu herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei und für das leibliche Wohl wird auch gesorgt.

Vielleicht können wir mit unserer Darbietung überzeugen und es finden sich Soprane und Tenöre, die sonntags zu uns zur Chorprobe kommen. Wir würden uns darüber sehr freuen.

---

## Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.

**Luftpistolenmannschaft verliert gegen Tabellenführer – Knappe Niederlage für Gebrauchspistolenmannschaft**

Am fünften Wettkampftag der Rundenwettkämpfe musste der Schützenverein Kleinwallstadt zwei bittere Niederlagen einfahren.

Los ging es am 18.11.2023 in der **Gauliga der Gebrauchspistole**.

Dort verlor man auswärts knapp gegen die **Schützengemeinschaft Sulzbach**, welche sich vor Beginn des Wettkampftages auf Platz 2 in der Liga befanden, mit **978 Ringen zu 988 Ringen**.

Folgende Einzelergebnisse wurden dabei von den Schützinnen und Schützen erzielt:

Roman Urban	353 Ringe
Jürgen Löschel	331 Ringe
Michael Straußberger	294 Ringe

Unsere Ersatzschützen erzielten folgende Ergebnisse

Helene Kohl	347 Ringe
Reinhold Kohl:	281 Ringe

Weiter geht es dann am **02.12.2023** zuhause gegen die erste Mannschaft des **Schützenvereins Weilbach**. Diese befinden sich momentan auf dem letzten Platz der Liga, unsere Mannschaft auf dem vierten Platz.

22 In der **Gauoberliga der Luftpistole** musste

man am 24.11.2023 die nächste Niederlage auswärts gegen den Tabellenführer, die **Schützengemeinschaft Eisenbach**, hinnehmen. Das Ergebnis lautete hier am Ende **1382 Ringe zu 1403 Ringe**. Dabei wurden folgende Einzelergebnisse erzielt:

Stefan Hergenröther	370 Ringe
Gerhard Seitz	349 Ringe
Hans-Peter Färber	337 Ringe
Stefan Bein	326 Ringe

Die Ersatzschützen erzielten folgende Ergebnisse:

Christian Lehmann	336 Ringe
Peter Lehmann	296 Ringe
James Neill	283 Ringe

Trotz dieser Niederlage sollte hier erwähnt werden, dass Stefan Hergenröther, wie am letzten Wettkampftag, an diesem Wettkampftag das beste Ergebnis des kompletten Wettkampftages geschossen hat.

Am **08.12.2023** geht es weiter zuhause gegen den **Schützenverein Großheubach**, welcher momentan auf Platz 5, also einen Platz hinter unserer Mannschaft, liegt.

---

## Katholischer Deutscher Frauenbund

### Zweigverein Kleinwallstadt

#### Sonntag, 3.12.: Adventskaffee mit kleinem Basar im Pfarrheim ab 14 Uhr

Wir bieten neben Kaffee, leckeren Kuchen und pikantem Gebäck selbstgemachte Liköre und Essigspezialitäten an. Auch gibt es wieder die neuen Kalender des HGV, selbstgestrickte Socken, Textilwaren von Wunderschöhl, peruanisches und mexikanisches Kunsthandwerk, Weihnachts- und Glückwunschkarten und vieles mehr. Beim Eine-Welt-Verein können fair gehandelte Waren und weihnachtliche Dekorationen erworben werden.

Auch in diesem Jahr gibt es wieder die Aktion „aus Meins wird Deins“ der JAR-Schule. Hier kann verpacktes Spielzeug und anderes gegen eine Spende erworben werden. Der Erlös daraus geht an ein Eine-Welt-Projekt.

Wer noch einen Kuchen oder eine Torte spenden möchte: sehr gerne. Bitte bei Traudl Raab Tel. 22425 melden, vielen Dank.

Wir freuen uns wieder auf Ihr Kommen ins adventlich geschmückte Pfarrheim.

---

## Schuljahrgang 1940/41 und Schuljahrgang 1941/42

Nachdem krankheitsbedingt das vorgesehene Lokal in Hausen ausfällt, treffen wir uns nun wie vorgesehen am **30. November 2023 um 15:00 Uhr im Grünen Baum in Roßbach/Leidersbach**

---

## Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

[www.musikverein-kleinwallstadt.de](http://www.musikverein-kleinwallstadt.de)

### Sitzung der Vorstandschaft

Die Mitglieder der Vorstandschaft treffen sich am heutigen Mittwoch, 29. November, um 19 Uhr zu einer Sitzung im Proberaum.

### Nikolaus-Konzert der „Oldtimer“

Unsere Bläsergruppe „Oldtimer“ unterhält die Bewohner unserer Rohe'schen Altenheimstiftung am Mittwoch, 6. Dezember 2023, mit einem Nikolaus-Konzert. Die Musiker treffen sich um 14.00 Uhr vor Ort.

### Rückblick auf die Jahreshauptversammlung

Am Sonntag, 19.11.2023, fand die diesjährige Jahreshauptversammlung des Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V. im Pfarrheim statt. Nach der Begrüßung und dem Totengedenken, beides vom Bläserquintett musikalisch umrahmt, gab der 1. Vorsitzender Thomas Köhler seinen Bericht ab. Nach überstandener Corona-Pandemie läuft das Vereinsleben wieder in normalen Bahnen ab. Er berichtete, dass das Musizieren im Musikverein Kleinwallstadt von den frühesten Kindestagen bis ins hohe Alter möglich ist, angefangen bei der musikalischen Früherziehung, der Blockflötengruppe und der Jugendausbildung über das Bläserchester und das Montagsblech bis zu unserer Bläsergruppe „Oldtimer“. Dies unterstrichen die einzelnen Berichte der musikalischen Ensembles und die zahlreichen musikalischen und geselligen Aktivitäten eindrucksvoll. Im Einzelnen berichteten Thomas Köhler vom Bläserchester, Simone Mann von der Jugendabteilung, Siegmund Wypchol von der Erwachsenenbläserklasse „Montagsblech“ und Robert Rittger von den „Oldtimern“.

Schriftführers Claus-Peter Mann informierte über die Inhalte der Vorstandssitzungen und Kassier Martin Kopp berichtete über eine positive Finanzlage.

Die Neuwahlen wurden von Jürgen Jung, Helga Schmitt und Hermann Gerhart durchgeführt und brachten folgende Ergebnisse:

1. Vorsitzender: Thomas Köhler
2. Vorsitzender: Markus Hartmann
3. Vorsitzende: Marion Simon-Reis

Veranstaltungsausschuss:

Steffi Bräutigam,  
Wolfgang Büttner,  
Rudi Hein,  
René Köhler,  
Steffen Köhler,  
Alexander Kriewald und  
Siegmund Wypchol  
Martin Kopp  
Claus-Peter Mann  
Luis Bräutigam und  
Christian Opdenberg

Kassier:  
Schriftführer:  
Jugendleiter:

Notenwart: Jürgen Hasselbacher  
Kassenprüfer: Regina Schröder und  
Bernhard Kopp

Alle Kandidaten wurden einstimmig gewählt und nahmen ihr Amt dankend an.

Der Vorsitzende dankte Simone Mann, die elf Jahre mit großem Engagement als 3. Vorsitzende die Geschicke der Jugendabteilung leitete. Ein herzliches Dankeschön ging auch an Hilmar Becker, der 25 Jahre im Veranstaltungsausschuss mitarbeitete und an Christine Glotzbach, die sich im gleichen Gremium 15 Jahre engagierte.

Im Anschluss wurde einstimmig beschlossen, den Mitgliedsbeitrag ab 2024 von jährlich 12 auf 18 Euro zu erhöhen.

Zum Abschluss der Jahreshauptversammlung ging der Vorsitzende auf die letzten Veranstaltungen des Jahres und insbesondere auf das Jubiläumsjahr „100 Jahre Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.“ ein:

- 20.04.2024 Jubiläumskonzert im Pfarrheim
- 30.04.2024 Serenade unter dem Maibaum
- 22./23.06.2024  
Sonnwendfeier im Mainingarten am
- Matinee mit Ehrungen
- Jubiläumsveranstaltung „30 Jahre Oldtimer“
- 5.10.2024 Konzert  
mit der kleinen Besetzung der „Orig.  
Egerländer Musikanten“ in der  
Bergsporthalle Hofstetten
- 15.12.2024 Adventskonzert  
in der Pfarrkirche
- 27.12.2024 Fränkische Waldweihnacht

---

## DJK Kleinwallstadt

[www.djk-kleinwallstadt.de](http://www.djk-kleinwallstadt.de)

### Abteilung: TISCHTENNIS

#### Landesliga Nordnordwest

#### DJK Herren I – SpVgg Hambach 2:8

Gegen den Spitzenreiter aus Hambach musste unsere Mannschaft erneut auf Ralf Schreiner und Michael Geissler verzichten. Dennoch konnte sie den Gästen über weite Phasen gut Paroli bieten. Am Ende blieb es aber bei 2 Gegenpunkten von C. Roßmeißl / A. Türkylmaz und A. Türkylmaz. Insgesamt viel die Niederlage zu hoch aus, da mehre Spiele erst im 5. Satz knapp an die Gäste fielen. Damit steht unsere Mannschaft am Ende der Vorrunde auf einem vorderen Mittelplatz und dürfte als Aufsteiger weder mit der Meisterschaft noch mit dem Abstieg etwas zu tun haben.

#### Weitere Ergebnisse vom Wochenende:

#### DJK Damen – VfL Mönchberg II 2:8

Punkte: D. Mai / M. Jung, D. Mai

#### DJK Herren II – TSG Kleinostheim 6:9

Punkte: S. Scheller / C. Erbacher,  
T. Eilbacher / T. Maier, M. Jung,  
T. Eilbacher (2), M. Vogl

#### DJK Herren III – DJK Wörth 9:3

Punkte: M. Giegerich / P. Blaschke,  
J. Förtig / F. Hasselbacher,  
P. Grimm / S. Trageser, J. Förtig (2),  
M. Giegerich, P. Blaschke (2), S. Trageser

#### DJK Herren IV – SV Richelbach 7:9

Punkte: J. Giegerich / O. Erbacher,  
M. Förtig, D. Elsässer, P. Brunner (2),  
J. Giegerich, O. Erbacher

#### DJK Herren V – TV Schneeberg II 9:0

Schneeberg nicht angetreten

#### DJK Niedernberg V – DJK Herren VI 4:8

Punkte: R. Fischer / H. Rother,  
M. Schraudt (3), R. Fischer, L. Klüpfel (2),  
H. Rother

#### DJK Jugend I – TV Weilbach 10:0

Punkte: Luca Klüpfel / Emely Jülicher,  
Liam Hemberger / Sebastian Leeb,  
Luca Klüpfel (2), Liam Hemberger (2),  
Emely Jülicher (2), Sebastian Leeb (2)

#### TTC Eichenbühl – DJK Jugend I 5:5

Punkte: Luca Klüpfel / Emely Jülicher,  
Luca Klüpfel (2), Emely Jülicher,  
Sebastian Leeb

#### TTC Schimborn III – DJK Jugend II 6:4

Punkte: Nico Die Guiseppa / Lara Ludwig,  
Lara Ludwig, Nico Die Guiseppa (2)

#### Pokalspiel:

#### DJK Heigenbrücken – DJK Damen 4:3

Punkte: M. Erbacher (2), E. Jülicher.

Inzwischen ist die Digitalisierung auch im Tischtennisport weiter fortgeschritten. Am letzten Samstag konnte man die Spielergenergebnisse der 5 gleichzeitig in der Wallstadthalle stattfindenden Mannschaftsspiele über unsere Homepage live mitverfolgen.

#### Spiele am kommenden Wochenende:

#### Samstag, 02.12.2023

#### Schulturnhalle:

14:00 Uhr: DJK Jugend II – BSC Schweinh. II

19:00 Uhr: DJK Herren II – DJK Niedernberg II

#### Montag, 04.12.2023

#### Schulturnhalle

19:30 Uhr: DJK Herren VI –

TTC Schmachtenberg II

#### Minimeisterschaften

Am 21.11.2023 fanden in der Wallstadthalle die diesjährigen Minimeisterschaften statt. Die zahlreichen Zuschauer sahen spannende Spiele und tolle Ballwechsel der 16 teilnehmenden Kids.

In drei Altersklassen wurden die Sieger ausgespielt.

#### Altersklasse 1

1. Daniel
2. Jannik
3. Damon
4. Jonas
5. Rieka

#### Altersklasse 2

1. Erkam
2. Noah



## Große und kleine Kinder aufgepasst !!!

Wir backen zum »Budenzauber« in Kleinwallstadt von Euch gefertigte Lebkuchen. Am **Samstag, 9.12. ab 15.00 Uhr und Sonntag, 10.12. ab 13.00 Uhr** seid ihr zum Besuch in die Marktschule (Foyer) herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Euch. Die Vorstandschaft

3. Max
4. Zeynep
5. Beril
6. Cagla

### Altersklasse 3

1. Yasin
2. Linda
3. Jonah
4. Finn
5. Rebecca

Im Frühjahr 2024 findet der Kreisentscheid statt, für den sich die Plätze 1 - 4 der jeweiligen Altersklasse qualifiziert haben.

### **Herzliche Glückwünsche für die tolle Leistung!**

#### Abteilung: KANU

#### Training Im Plattenbergbad

Inzwischen läuft unser Wintertraining im Plattenbergbad im 14-tägigen Rhythmus.

**Nächster Termin ist Sonntag, 03.12.2023, Treffpunkt 18:00 Uhr.**

#### Training in der Wallstadthalle

Am Dienstag, den 28.11., wollen wir das Training in der Wallstadthalle wieder aufnehmen. Wir treffen uns um 19.30 Uhr in der Halle. Es werden zwei Einheiten angeboten; zunächst in der Gruppe Ausdauer, Kraft und Koordination, danach im Krafraum liegt der Fokus auf den individuellen Bedürfnissen der Teilnehmer.

## Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt e.V.

### Kalenderverkauf

Unsere beliebten Kalender können sie wieder beim Adventskaffee des Frauenbundes am Sonntag, den 3. Dezember, im Pfarrheim erwerben, sowie an unserem Stand beim Budenzauber am 9. und 10. Dezember.

Auch in diesem Jahr haben wir wieder einen bunten Blumenstrauß an Themen und Begehrheiten zusammengestellt.

Die 400jährige urkundliche Erwähnung des Fährbetriebs beleuchten wir ebenso wie die Gründung des Musikvereins, die vor 100 Jahren stattgefunden hat. Lassen Sie sich von den weiteren spannenden Themen überraschen.

### Fotos gesucht

Wir möchten die Bevölkerung von Kleinwallstadt um Unterstützung bitten. Wer kann uns Fotos der alten Ortsmauer sowie ältere Bilder rund um das Gewerbe von Kleinwallstadt, Geschäfte, die nicht mehr existieren oder deren Inhabern zur Ansicht zur Verfügung stellen?

Gerne möchten wir auch Erinnerungen und Anekdoten zu diesem Thema sammeln. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter der Rufnummer 6521378 bei Susanne Mayer. Wir freuen uns schon sehr auf ihre Beiträge und bedanken uns im Voraus recht herzlich.

Auf nette Begegnungen und Gespräche freut sich Ihre Vorstandschaft

## KAB Kleinwallstadt

Jedes Mal, wenn wir einem Menschen helfen, ist Weihnachten

Jedes Mal, wenn wir Verständnis zeigen, ist Weihnachten

Jedes Mal, wenn wir uns ansehen, mit einem Lächeln auf den Lippen, ist Weihnachten

Deswegen laden wir ganz herzlich, unsere Mitglieder und Freunde zu unserem vorweihnachtlichen Treffen am Freitag, 8. Dezember, 15:00 Uhr im kleinen Saal im Pfarrheim Bein. Wir freuen uns auf Euch...die Vorstandschaft.

## Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

[www.bfr-kleinwallstadt.de](http://www.bfr-kleinwallstadt.de)

[www.facebook.com/bahnfrei.kleinwallstadt](https://www.facebook.com/bahnfrei.kleinwallstadt)

[www.instagram.com/bahnfrei.kleinwallstadt](https://www.instagram.com/bahnfrei.kleinwallstadt)

**Am kommenden Wochenende kommt es zur letzten Begegnung in der Vorrunde:**

### Regionalliga

Samstag, 02.12.2023, um 13.00 Uhr  
SKG YU Hanau 78 – Bfr. 1

### Nachholspiel KVA-Liga 2

Samstag, 02.12.2023 um 15.30 Uhr  
RG Mosbach – Bfr. 3

### Club- und Meisterschaftsfeier der Jugend

Am **Sonntag, 03.12.2023, um 15.00 Uhr** findet in unserem Vereinsheim die **Club- und Hessen-Meisterschaftsfeier der Jugend** statt. Dazu laden wir besonders unsere Jugend mit ihren Eltern ein. Herzliche Einladung auch an unsere Mitglieder mit Familien. Wir freuen uns auf euer Kommen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt Es gibt nach den Ehrungen Kaffee und Kuchen.

### Hinweis:

Der zweite Vorlauf um den Landkreispokal 2024, findet am Samstag, 09.12.2023, in Obernburg statt. Bitte vormerken!

## Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

Am Samstag, den 25.11.2023, war unser neues Solo Rylie Petterson zum ersten mal als Solo auf der Bühne auf dem Ranglistenturnier beim TV 1885 Lorsbach e.V.

In der Disziplin Schülerklasse Garde Solo Maxis 3 BL. ertanzte Sie sich den 3. Platz mit 234 Punkten.

**Wir sind alle Mega stolz auf dich und wünschen dir an dieser Stelle weiterhin „Viel Erfolg“ für deine weiteren Turniere in der Saison 23/24.**

**Hast du Spaß am Tanzen? Möchtest du dich auf der Bühne präsentieren? – Dann bist du bei uns genau Richtig!**

Denn bei uns heißt es

„Tanzen ist Träumen mit den Beinen“

Du bist im Alter von 5 - 7 Jahren – dann komm zu uns ins Training jeden Freitag von 16:15 Uhr bis 17:30 Uhr.

Wo trainieren wir:

Unser Trainingsraum befindet sich im Keller des Kindergartens „Wolkenpurzler“, Pfarrer - Söller Platz - 1 in 63839 Kleinwallstadt

**Weitere Infos unter:**

**[www.tanzsportclubkleinwallstadt.jimdo.com](http://www.tanzsportclubkleinwallstadt.jimdo.com)**

### Terminvorschau Allgemein:

- 02.12.2023 Trainingslager der Gruppen Teenie Toros und Toros
- 03.12.2023 Trainingslager der Gruppen Teenie Toros und Little Toros
- 09.12.2023 Weihnachtsmarkt Kleinwallstadt
- 10.12.2023 Weihnachtsmarkt Kleinwallstadt
- 15.12.2023 Weihnachtsfeier aller Gruppen

### Terminvorschau Auftritte:

- 07.02.2024 Seniorenfasching Eisenfeld
- 11.02.2024 Kinderfasching Sulzbach

### Termine Ranglistenturnier u. Meisterschaften:

#### Schüler Solo Garde Maxis 3BL.

Ranglistenturniere:

- Samstag, 02.12.2023  
TSC Dance Inspiration  
Großbottwar-Oberstenfeld e.V.
- Samstag, 20.01.2024  
TSA d. TV 1886 Sand e.V.
- Samstag, 27.01.2024  
1. TSC Hocheim e.V.
- Schüler Solo Meisterschaft:  
BM am 13.04./14.04.2024  
Show und Akrobatik Verein Velden e.V.
- DM am 04.05./05.05.2024  
TSA d. SC Igertsheim e.V.
- EM am 10.05. – 12.05.2024  
TSC Schwarz Gold Frankfurt e.V.

#### Schülerklasse Gruppe Little Toros:

- Ranglistenturniere:  
Samstag, 20.01.2024  
TSA d. TV 1886 Sand e.V.

- Samstag, 27.01.2024  
1. TSC Hocheim e.V.
- Samstag, 24.02.2024  
JTSC Dettelbach e.V.
- Samstag, 02.03.2024  
Spvgg Oedheim e.V.
- Sonntag, 17.03.2024  
TG Liederbach e.V.
- Samstag, 06.04.2024  
TC Blau Weiß St. Katharinen e.V.
- Schüler Meisterschaft:  
BM am 13.04./14.04.2024  
Show und Akrobatik Verein Velden e.V.
- DM am 04.05./05.05.2024  
TSA d. SC Igertsheim e.V.
- EM am 10.05. – 12.05.2024  
TSC Schwarz Gold Frankfurt e.V.

#### Jugendklasse Gruppe Teenie Toros:

- Ranglistenturniere:  
Sonntag, 21.01.2024  
TSA d. TV 1886 Sand e.V.
- Sonntag, 28.01.2024  
1. TSC Hocheim e.V.
- Sonntag, 25.02.2024  
JTSC Dettelbach e.V.
- Samstag, 02.03.2024  
Spvgg Oedheim e.V.
- Samstag, 16.03.2024  
TG Liederbach e.V.
- Samstag, 06.04.2024  
TC Blau Weiß St. Katharinen e.V.
- Jugend Meisterschaft:  
BM am 13.04./14.04.2024  
Show und Akrobatik Verein Velden e.V.
- DM am 04.05./05.05.2024  
TSA d. SC Igertsheim e.V.
- EM am 10.05. – 12.05.2024  
TSC Schwarz Gold Frankfurt e.V.

#### Hauptklasse Gruppe Toros:

- Ranglistenturnier:  
Sonntag, 21.01.2024  
TSA d. TV 1886 Sand e.V.
- Sonntag, 28.01.2024  
1. TSC Hochheim e.V.
- Sonntag, 25.02.2024  
JTSC Dettelbach e.V.
- Sonntag, 03.03.2024  
Spvgg Oedheim e.V.
- Sonntag, 10.03.2024  
TSC Ysenburg e.V.
- Sonntag, 17.03.2024  
TG Liederbach e.V.
- Sonntag, 06.04.2024  
TC Blau Weiß St. Katharinen e.V.
- Haupt Meisterschaft:  
BM am 13.04./14.04.2024  
Show und Akrobatik Verein Velden e.V.
- DM am 04.05./05.05.2024  
TSA d. SC Igertsheim e.V.
- EM am 10.05. - 12.05.2024  
TSC Schwarz Gold Frankfurt e.V.

**Jetzt machen wir's uns eben zu Hause schön**

**Bodenbeläge**  
Designbeläge, Parkett, Dielenböden etc...  
JETZT zu Aktionspreisen bei SAGA

**JOKA**  
FACHBERATER

**PLISSEE & GARDINEN**  
Ihre traumhafte Fensterdekoration kombinieren  
JETZT zum Aktionspreis bei SAGA

10% 20%

Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken!

**SAGA SAGA**  
Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz

50 Jahre 1969 – 2019  
SAGA Raumausstattung GmbH

**Mainaschaff Hauptstraße 204**  
128 681 Kleinwallstadt · Tel. 06021 / 41600  
Mo. – Fr. 9–18 Uhr · Do. – 19 Uhr · Sa. 10–14 Uhr  
[www.saga-raumausstattung.de](http://www.saga-raumausstattung.de)

## Vereinsnachrichten von Hofstetten

### Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

#### Abteilung: TISCHTENNIS

#### Ergebnisse:

<b>Herren 1 – TSV Karlstadt</b>	<b>6:9</b>
Punkte: Florian Kemmerer, Jan Dittel, Timo Horlebein, Mika Stürmer, Paul Zöllner, Stürmer/Elsässer	
<b>Herren 2 – TSV Karlstadt</b>	<b>4:9</b>
Marcel Elsässer, Paul Zöllner, Thomas Fiebig, Gerd Rothermich	
<b>TV Elsenfeld 2 – Herren 4</b>	<b>8:1</b>
Punkt: Benita Wolz	
<b>Jungen 1 – TSG Waldbüttelbrunn</b>	<b>4:6</b>
Punkte: Lenny Kreis 2, Jan Dittel, Paul Zöllner	

#### Vorschau:

Am **Samstag, 02.12., um 15:00 Uhr** empfangen unsere **Damen** in der **Regionalliga die DJK SB Landshut**. Landshut war für uns einer der Meisterschaftsfavoriten und ist auf dem Papier eindeutig Favorit. Die Niederbayern weisen aktuell 10:4 Punkte auf und liegen auf Platz 3. Hätte uns jemand vor der Runde gesagt, dass beide Teams am vorletzten Spieltag der Vorrunde punktgleich aufeinandertreffen, so hätten wir das wohl eher belächelt. Ist aber tatsächlich so, nach der bisher tollen Vorrunde unserer Mädels. Und so gilt auch am Samstag das Motto, mit dem wir bisher so gut gefahren sind: Alles geben, Spaß haben und versuchen, einen weiteren Favoriten ein wenig zu ärgern. Schön wäre es, wenn uns dabei zahlreiche Fans unterstützen und die Mannschaft anfeuern. Wir laden Sie herzlich ein, der Eintritt ist frei!

Samstag, 02.12.2023, 10:00 Uhr

**Jugend 2 – TTC 1961 Stockstadt**

Samstag, 02.12.2023, 15:00 Uhr

**Damen 1 – DJK SB Landshut**

Sonntag, 03.12.2023, 11:00 Uhr

**Damen 2 – TTC Rettersheim**

#### Instagram und Facebook

Ausführliche Berichte und viele aktuelle Bilder gibt es auf unseren Tischtennis-Seiten bei Facebook und Instagram.

Alles rund um den TV auf der Vereinshomepage [www.turnverein-hofstetten.de](http://www.turnverein-hofstetten.de)

Klicken Sie doch einfach mal rein!

### VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

#### Advent, Advent, ein Lichtlein brennt...

Wir laden alle Vereinsmitglieder und Freunde am 06.12.2023 um 15:00 Uhr zu unserer diesjährigen Adventsfeier in die Pizzeria „Da Donato“ (Sportheim) in Kleinwallstadt ein.

Über ein paar fleißige Weihnachtswichtel, die unser Kuchenbuffet mit einer leckeren Kuchen spende bereichern, würden wir uns sehr freuen.

Bitte meldet Eure Kuchen spende bis zum 04.12.2023 bei Renate Rosenfeld, Tel. 23635. Für Eure Mühen bedanken wir uns jetzt schon ganz herzlich.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und eine besinnliche und gemütliche Adventsfeier.

Ho, ho, ho und bis bald

### Nähkaffee Kleinwallstadt e.V.

#### Unsere Treffen

Montag, 18.00 Uhr im Kiga Wolkenpuzler Handarbeiten und gemütliche Auszeit für jedes Alter

Donnerstags, 18.00 Uhr

Offene Nähwerkstatt – Wer gerne Näht ist hier genau richtig. Gemeinsames tüfteln incl.

Bis einschließlich 18.12.2023

Ab dem dem 08.01.2024 sind wir wieder da.

Selbstverständlich findet Ihr uns auch auf dem Budenzauber.

Infos unter 01608805064.

**EHRENSACHE!**  
MACH MIT!

Die Preiswürdige Feuerwehr  
Unser Preis für Ihre Unterstützung

[www.ich-will-zur-feuerwehr.de](http://www.ich-will-zur-feuerwehr.de)

DRUCKEREI TÜBEL GMBH



seit 1949

CLEMENS STAUDT VERLAG

Druck & Vertrieb seit 2005

## Sonderaktion zu Weihnachten



Für alle farbigen Weihnachtsanzeigen ab einer Anzeigengröße von 126 x 63 mm gibt es

**15% Rabatt!\***

Gültig für die Weihnachtsausgabe in der KW 51<sup>1</sup> (18. bis 22. Dezember 2023). Dateneingang bis 15. Dezember.

Aktionsinformationen und Musteranzeigen auch auf unserer Homepage: [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)

\*zzgl. 19% MwSt. (s. Preisliste und AGBs)

\*nicht kombinierbar mit anderen Rabatten

<sup>1</sup>danach gelten wieder die regulären Preise gemäß unserer Preisliste

Philipp-Kachel-Straße 2 · 63911 Klingenberg am Main · Telefon: 09372/4083860 · E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)



Wir haben damit kein Problem.

Die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer der über 900 Tafeln in Deutschland bewahren tausende Tonnen einwandfreie Lebensmittel vor der Verrottung. Diese stellen wir 1,5 Mio. bedürftigen Menschen zur Verfügung – ein Drittel davon sind Kinder und Jugendliche. Helfen Sie uns dabei mit einer Spende. [www.tafel.de](http://www.tafel.de)



DEUTSCHLAND

DRUCKEREI TÜBEL GMBH



## Noch kein Weihnachtsgeschenk?

Dann verschenken Sie doch ein

# Jahresabo

von diesem Amts- und Mitteilungsblatt.



Den Gutschein über die wöchentliche Ausgabe für ein Jahr erhalten Sie bei uns. Fragen Sie nach dem Bezugspreis oder bestellen Sie gleich unter **09372/4083860**.

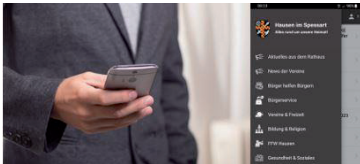
Philipp-Kachel-Straße 2 · 63911 Klingenberg a. Main · Telefon: 09372/4083860  
E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de) · Internet: [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)



## Mitteilungen Gemeinde Hausen

*Adventlich musikalische Feierstunde  
Sonntag, 3. Dezember 2023, 18.00 Uhr  
St. Michael-Kirche Hausen*

*Mitwirkende  
Musikverein „Harmonie“  
Schüler des Musikvereins  
Gesangverein „Sängerlust“  
Hausener Alphornbläser  
Joachim Schäfer  
Maria Schäfer  
Peter Lebert*



**Hol Dir die Hausen-App!**

Google Play Store



Apple App Store



Alle wichtigen Informationen zu deiner Heimatgemeinde in einer Anwendung. Einfach über die oben abgedruckten QR-Codes die **kostenlose App** runterladen, **ohne Anmeldung und direkt loslegen**. Hier findest du **Informationen aus dem Rathaus, Vereinsleben, Veranstaltungen, Bildung & Soziales, Müllabfuhrpläne und noch vieles mehr!**  
**Jetzt entdecken!**

---

## Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Montag, 04.12.2023: Biotonne**

**Elektrokleinteile-Container** befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

**Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr**

Landratsamt Miltenberg  
Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

**Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)  
Tel. 09371/501-260 oder -261

**Anmeldungen von Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott**  
Servicenummer: 0800 04 12 412

**Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen**  
Hotline: 0800 04 12 412

**Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr**  
Hotline 0800 24 77 677 oder  
Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

**Müllumladestation Erlenbach**  
Tel. 09371/501-392

---

## Grüngutsammelplatz Hausen

**Öffnungszeiten:**

**16. November bis 15. Februar:**  
jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

**01. November – 15. November**

Mittwoch:	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Freitag:	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

**16. Februar – 31. Oktober**

Mittwoch:	16.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

---

## Jugendtreff Hausen

**Öffnungszeiten:**

Montag	16:00 Uhr bis 19:30 Uhr
Dienstag	16:00 Uhr bis 19:30 Uhr
Mittwoch	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Donnerstag	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Aktuelle Infos auf Instagram  
(hausen4u)  
oder auf der Homepage  
(www.hausen-spessart.de)

---

## Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage <https://www.kleinwallstadt.de> unter „Fundbüro“ - Fundsachensuche ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

**1 Kinderstirnband, cremefarben**  
Fundort: Bushaltestelle Ortsmitte

---

## Passamt Hausen

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!**

**Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!**

**Reisepass und Personalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt  
Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen  
Tel. 06022-654976.

**PERSONAL AUSWEIS:**

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 06.11. und 10.11.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

**REISEPÄSSE**

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 02.11. und 10.11.2023 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

---

## Achtung Tierhalter – Minderung Abwassergebühren für das Jahr 2023!

Als Tierhalter von „Großvieh“ (Pferde, Rinder, Kühe, Schafe etc.) haben Sie, wie schon in den Vorjahren, die Möglichkeit die Minderung Ihrer Abwassergebühren in der Jahresabrechnung Verbrauchergebühren zu beantragen.

Falls Sie noch keinen Antrag eingereicht haben, bitten wir Sie eine aktuelle Kopie des **Bescheides der Tierseuchenkasse für 2023 einzureichen**. Die Menge der hier veranlagten Großvieheinheiten dient als Bemessungsgrundlage für die Minderung bzw. Rückerstattung.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Sachbearbeiterin für Verbrauchsgebühren Frau Bergmann, Tel.-Nr. 06022-220631, im Rathaus Kleinwallstadt.

# Sternstunden am Backhaus



Liebe Senioren, -innen & Rentner, -innen,  
am **Montag, den 11.12.2023**, laden wir euch  
zu einem weihnachtlichen Umtrunk am Backhaus ein.  
In weihnachtlicher Atmosphäre ist ab 16 Uhr  
für gemütliche Stimmung gesorgt.

Auf euer Kommen freuen wir uns sehr.

Michael Bein  
1. Bürgermeister

Nicole Reiter  
Seniorenbeauftragte

## Verlegung der Bushaltestelle „Hausen Mitte“ auf Grund von Bauarbeiten

Auf Grund von Bauarbeiten und Umbaumaßnahmen an der Bushaltestelle in der Ortsmitte wird ab **Montag, den 27.11.2023**, eine Behelfshaltestelle vor dem Rathaus, Hauptstraße 64, eingerichtet. Die Arbeiten werden etwa einen Monat dauern. Nach Fertigstellung der neuen Bushaltestelle und dem Platz vor dem Begegnungshaus halten die Linienbusse wieder an der Haltestelle „Hausen Mitte“.

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Wasserzählerablesung 2023 für die Gemeinde Hausen

Die Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt mit den Mitgliedsgemeinden Kleinwallstadt und Hausen versendet demnächst die Ablesebriefe für die jährliche Wasserzählerablesung 2023 an die einzelnen Haushalte.

**Wir möchten Sie bitten die Zählerstände abzulesen und online zu melden. Auf der Startseite [www.hausen-spessart.de](http://www.hausen-spessart.de) finden sie vom 20.11. – 11.12.2023 das freigeschaltete Anmeldeformular.**

**Nach dem 11.12.2023 ist die Onlinemeldung nicht mehr möglich.**

Sie benötigen die **Finanzadresse** und die **Objektnummer**. Beide Zahlen finden Sie auf dem versandten Ablesebrief bzw. ihrem letzten Wasser- und Abwasserbescheid.

Weiterhin finden Sie darauf die Zählernummer und den alten Ablesestand zur eigenen Kontrolle.

### So lesen Sie Ihre Wasseruhr richtig ab:

1. Lesen Sie die **schwarzen Zahlen** vor dem Komma ab. Das ist der Wasserverbrauch in Kubikmetern.  
(1 m<sup>3</sup> entspricht 1000 Litern.)
2. Die roten Zahlen bzw. die Rädchen sind die verbrauchten Liter und werden **nicht benötigt**.

Wir möchten Sie bitten, diese Möglichkeit zu nutzen. Eine schwerwiegende, fehlerhafte Eingabe kann aufgrund einer Plausibilitätsprüfung nicht erfolgen.

Weiterhin können Sie den Zählerstand melden:

1. Per angefügtem QR-Code
2. Per E-Mail oder FAX
3. Ausfüllen und Rückgabe des beiliegenden Antwortschreibens.

Die Gemeindeverwaltung bittet, den Zählerstand bis zum **11. Dezember 2023** mitzuteilen und hofft auf rege Teilnahme am neuen Online-Ableseverfahren.

Bei fehlender Meldung wird der Verbrauch, wie in der Vergangenheit, geschätzt.

Wir bedanken uns schon heute für die Zusammenarbeit und wünschen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024. Bleiben Sie gesund.

## Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Eheschließung

Johannes **Schuck** und Simone **Brunner**  
beide wohnhaft in Hausen  
Eheschließung am Donnerstag, 30.11.2023,  
in Hausen.



**Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen:**  
**Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr**

**Pfarrbüro:** Telefon 654502, Fax 654516  
**E-Mail:** st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219  
E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de  
**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107  
E-Mail: rainer-kraus@web.de

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**  
E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ass. Verena Deuchert:**  
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog:**  
marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de

**Homepage:** [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**  
instagram: pastoralerraum\_elsenfeld

*Geh deinen Weg,  
geh deinen Weg nach innen.  
Geh ihn durch die Tage und Wochen  
des Advent.  
Halte den Atem an,  
hemme deine Schritte,  
bewahre dir Zeit.  
Geh deinen Weg nach innen.  
Richte deine Gedanken auf das,  
was sich lohnt.  
Wachse in der Geduld.  
Reife in der Gelassenheit.  
Geh deinen Weg nach innen.  
Geh in einen gesegneten Advent.*

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Donnerstag, 30. November –**  
**HL. ANDREAS, Apostel**

18.30 Uhr Rosenkranz  
um Priester- u. Ordensberufe  
19.00 Uhr Messfeier (Unterk.)  
für Maria Kempf u. Pfr. Hans Kempf /  
Josef Körbel u. Angeh.,  
Alfons u. Hedwig Zöllner /  
Ernst Bach u. Angeh. /  
Hubert Kiesler, Jt. u. Dieter Kempf, Jt.

**Freitag, 1. Dezember**

14.00 Uhr Hauskommunion

**Samstag, 2. Dezember – Hl. Luzius, Bischof**

13.30 Uhr Trauung in der Messfeier  
von Simone Brunner u. Johannes Schuck  
18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend  
mit Segnung der Adventskränze  
u. -Gestecke  
für Eugenie Wolf u. Geschw., Angeh.

Eichelsbacher u. Frieß /  
Klara Fath u. verst. Angeh. /  
Zita u. Erhard Brand u. Angeh. /  
Pfr. Alois Schlör, Anna Kempf, Josef, Agnes  
u. Alois Rachor /  
Sebastian u. Pauline Giegerich u. Angeh. /  
Sr. Irmtrudis Brand, Eltern u. Geschwister /  
Ludwig Englert u. Bernd Herberg u. Angeh. /  
Hansjosef Wagner /  
Klara u. Elise Fersch, Eltern u. Geschwister /  
Lorenz Arnold u. Edith Ort u. verst. Angeh. /  
Pfr. Alfons Löffler /  
Roselinde u. Franz Bogner /  
Karl, Jt. u. Olga Fath, Anni u. Alfons Lebert,  
Marcel Batais / Elmar u. Erni Link /  
Karl u. Dorothea Ott u. Angeh. /  
Fam. Rüth, verst. Eltern u. Brüder,  
zur Muttergottes v. d. immerw. Hilfe

**Sonntag, 3. Dezember –**  
**1. ADVENTSSONNTAG**

18.00 Uhr Adventlich-musikalische  
Feierstunde in der Kirche

**Montag, 4. Dezember – Sel. Adolph Kolping**

19.00 Uhr Wortgottesfeier (Unterk.)  
mitgestaltet von der Kolpingfamilie Hausen

**Donnerstag, 7. Dezember –**  
**Hl. Ambrosius, Bischof**

06.00 Uhr Rorate-Messfeier  
für Pfr. Alois Lebert u. Maria Lebert /  
Konrad Kempf, Anneliese u. Otto Bauer,  
Fam. Orth u. Angeh. / Josef Haas /  
Fam. Dommair u. Angeh.  
Besondere Einladung auch  
an die Kommunionkinder.  
Nach dem Gottesdienst gibt es für alle  
Gottesdienstteilnehmer Frühstück  
im Pfarrheim

**Sonntag, 10. Dezember –**  
**2. ADVENTSSONNTAG**

10.30 Uhr Messfeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
und für Annemarie, Cosima, Rosa u.  
Kilian Eckert / Herbert, Klaus u. Erika Raab /  
Richard u. Alfons Brunn / Wiltrud u. Franz  
Raile u. Angeh. / Albert u. Hedwig Lebert,  
Fam. Rüth u. Wolf / Willi, Elfriede, Dennis  
u. Fabian Weis, Edmund u. Anna Noe  
u. Angeh.

**INFORMATIONEN**  
**DER PFARREIENGEMEINSCHAFT**

**Erinnerung Firmanmeldung**

Wir freuen uns über euer Interesse zur Teilnah-  
me an den Elementen des Firmweges, jedoch  
benötigen wir **zuvor** unbedingt eure Firman-  
meldung, um euch kontaktieren zu können.  
Bitte gebt eure Firmanmeldung im Pfarrbüro  
ab. Liebe Grüße Claudia Kloos

**Taufsonntage 2024**

28. Januar Kleinwallstadt  
4. Februar Hausen



10. März	Kleinwallstadt
14. April	Kleinwallstadt
5. Mai	Hausen
9. Juni	Kleinwallstadt
7. Juli	Kleinwallstadt
14. Juli	Hausen
29. September	Kleinwallstadt
27. Oktober	Hausen
24. November	Kleinwallstadt

### Hauskommunion an Weihnachten

Sie sind schon länger krank, oder nur vorübergehend, können nicht in die Kirche und möchten an Weihnachten die Kommunion empfangen? Dann melden Sie sich bitte bis **Montag, 11. Dezember**, im Pfarrbüro.

### Messbestellungen

Beachten Sie bitte, dass Messbestellungen für die Zeit von Weihnachten bis Samstag, 6.1. nur bis Mittwoch, 13.12. angenommen werden können.

### Einladung zum Kindergottesdienst

Liebe Kinder am **Sonntag, 03.12.2023**, findet in Kleinwallstadt wieder ein Kindergottesdienst für euch zum Thema Johannes der Täufer statt. Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann ins Pfarrheim, um die Kirche bis zum Ende zusammen zu feiern.

Anschließend seid ihr mit eurer Familie bei Kinderpunsch und Plätzchen eingeladen, noch ein bisschen im Pfarrheim Kleinwallstadt zu bleiben. Wir freuen uns auf euch!

### Beichtgelegenheit vor Weihnachten

Samstag, 09.12., in Kleinwallstadt  
17.00 - 18.00 Uhr

Samstag, 16.12., in Hausen  
17.00 – 18.00 Uhr

### Rorate-Gottesdienste

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottesdiensten bei Kerzenschein an:

Donnerstag, 07.12. um 6.00 Uhr

Donnerstag, 14.12. um 19.00 Uhr

Donnerstag, 21.12. um 6.00 Uhr

auch in diesem Jahr im Wechsel, auch am Abend: besonders für alle, die am Morgen schon auf dem Weg zur Arbeit oder zur Schule sind. Aber auch für alle, denen das Aufstehen am frühen Morgen mittlerweile zu schwer fällt und den besonderen Gottesdienst in der Adventszeit gerne miterleben würden.

### Frühstück nach dem Rorate-Gottesdienst

Nach dem Rorate-Gottesdienst am 7.12. sind alle Gottesdienstteilnehmer zum Frühstück eingeladen, in diesem Jahr nicht in der Unterkirche, sondern im Pfarrheim.

Bei Bedarf bieten wir Fahrgelegenheiten von der Kirche zum Pfarrheim an.

### Liebe Kommunionkinder

Herzliche Einladung zum Rorate-Gottesdienst am Donnerstag, 7. Dezember, um 6.00 Uhr.

### Hausgebet im Advent und Hl. Abend zu Hause

Um die besinnliche Stimmung des Advents auch in Ihr Zuhause zu bringen, liegen in der Kirche Ausdrucke für das Hausgebet im Advent bereit. Im gleichen Heft befindet sich ein Hausgottesdienst für den Hl. Abend. Die Hefte dürfen gerne mitgenommen werden.

### Herbergsuche

In diesem Jahr wird in unserer Pfarrgemeinde wieder der alte Adventsbrauch der „Herbergsuche“ durchgeführt. Ein Muttergottesbild wird zu den Familien gebracht, die bereit sind, dieses Bild aufzunehmen, und so stellvertretend für unsere Pfarrgemeinde St. Michael Hausen ihre Wohnung, ihr Heim öffnen für den kommenden Herrn. Im Hausgottesdienst, der zusammen mit Nachbarn gefeiert werden soll, werden die Anliegen unserer Pfarrgemeinde, besonders der Kranken, ins Gebet genommen.

Gebetshefte sind vorbereitet und werden mit dem Marienbild von Haus zu Haus weitergereicht.

Wer sich an der „Herbergsuche“ beteiligen möchte, kann sich in die Liste, die in der Kirche aufliegt, eintragen.

### Herzliche Einladung zur adventlich-musikalischen Feierstunde am Sonntag, 3. Dezember um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Michael

In diesem Jahr erleben wir die kürzest mögliche Adventszeit, der 4. Adventssonntag ist gleichzeitig der Heilige Abend. Die „weltliche“ Vorbereitungszeit lässt sich davon nicht beeindrucken, ab Mitte November wird die Kaufwerbetrommel gerührt. In dieser Zeit gehen die Teilnehmer unserer adventlich-musikalischen Feierstunde in die heiße Übungsphase.

Die Angebote der verschiedenen Pfarrgemeinden sind vielfältig, vor allem an musikalischen Darbietungen von Chören, Musikkapellen und kleineren Instrumentalgruppen. Wir beginnen traditionell mit der adventlich-musikalischen Feierstunde am ersten Adventssonntag. In diesem Jahr laden dazu ein: Der Gesangverein, der Musikverein, die Hausener Alphornbläser und Schüler des Musikvereins.

Erstmals möchte ich uns aufgrund der aktuellen Ereignissen in der Welt den gleichen Spruch mitgeben wie im letzten Jahr. Vielleicht verstehen Sie ihn als weitere Einladung und als eine Möglichkeit, Musik aller Art in der Advents- und Weihnachtszeit unter dem Aspekt der eigenen Innerlichkeit zu hören.

**„Die Musik ist keine Flucht vor der harten Wirklichkeit, aber doch ein Eintauchen in eine andere Welt.“**

Vom Beginn der Adventszeit bis zum Ende der Weihnachtszeit - diesen Tagen und Wochen schreiben wir eine besondere Chance zu, jenseits der Alltags, der manchmal auch harten Wirklichkeit Anderes, Tieferes, Inneres wahrzunehmen, zu erfahren, zu erleben. Musik – ob instrumental oder gesänglich – kann solche Erfahrungen anstoßen, ermöglichen, fördern, ja sie kann selber zu einer solchen Erfahrung werden. **Unsere Einladung steht** – versuchen wir, jeder auf seine eigene Art, musikalisch in den Advent einzutauchen und uns damit für die Botschaft von Weihnachten vorzubereiten. Die Spenden bleiben im Ort und werden einem guten Zweck zugeführt.

### Taizégebet

Am Freitag, 01.12.2023, laden wir Sie um 19.00 Uhr zu Gesängen mit Liedern aus Taizé in die Ölberg-kapelle Kleinwallstadt ein.

### HALTESTELLE

#### Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team

Montag, 18.12.23: Volkersbr. - Kriegerdenkmal  
Beginn um 18.30 Uhr.

Es ist eine Stehveranstaltungen von ca. 30 Min. Bitte bringe eine Taschenlampe mit.

### FRAUENFRÜHSTÜCK

Wir würden uns freuen mit euch wieder gemeinsam zu frühstücken!

Am **Dienstag, 28.11.2023**, im Pfarrheim Hausen von 9-11 Uhr.

Wer schlecht zu Fuß ist, kann sich gerne im Pfarrbüro melden und wird abgeholt.

Wir freuen uns auf jung und alt.

Euer Frauenfrühstücksteam

### Läuten für den Frieden

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Michaelsglocke für den Frieden.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

### INFORMATIONEN

#### AUS DEM PASTORALEN RAUM

#### Gott und die Welt - Filme und Filmgespräche in der Kino Passage Erlenbach

Film: „Crescendo“ - Ein deutscher Dirigent von Weltruf soll ein besonderes Orchester aus jungen Israelis und Palästinensern zusammenstellen.

**Mittwoch, 29.11.2023, 19:30 Uhr**

Moderation: Holger Oberle-Wiesli & Susanne Warmuth

Info und Kartenreservierung unter Tel. 09372-5197.

**Abend des Gebets - Am Freitag, 01.12.2023**, veranstaltet die Pfarreiengemeinschaft Maria im Grund einen Abend des Gebets. Dieser startet mit einer Gebetsstunde für Kinder um 18.00 Uhr in St. Laurentius Roßbach. Anschließend findet ein Familiengottesdienst, musikgestaltet von der Singgruppe Roßbach statt. Daran schließt sich ein Lichterweg der Kinder zur Feuerstelle an. Im Anschluss, ab 20.00 Uhr Holy Hour mit Gebet - Musik - Stille mit Einzel- und Familiensegen für den Weg durch den Advent.

### Ihr Seelsorgeteam

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

**Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

## Vereinsnachrichten von Hausen

### Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V. [www.ffw-hausen-spessart.de](http://www.ffw-hausen-spessart.de)

- 29.11., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 2 im Schulungsraum
- 02.12., 11:30 Uhr Sirenenprobealarm
- 03.12., 13:30 Uhr Nikolausfeier, wir treffen uns am Gerätehaus zum Spaziergang zur Herz-Jesu-Kapelle, anschließend treffen wir uns zum gemütlichen Zusammensein im Erlenhof
- 06.12., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1, im Schulungsraum
- 07.12., 19:30 Uhr Übung Aktive, im Schulungsraum
- 11.12., 18:30 Uhr Übung Jugend, im Gerätehaus
- 12.12., 18:30 Uhr Übung Gemeindestaffel, im Gerätehaus
- 13.12., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1 im Schulungsraum
- 20.12., 17:30 Uhr Weihnachtsfeier Kinderwehr mit den Eltern, im Schulungsraum

### Musikverein „Harmonie“ Hausen

#### Termine:

- 03.12. Adventlich-musikalische Feierstunde (Kirche)
- 09.12. Weihnachtsfeier
- 17.12. Weihnachtsmarkt Aschaffenburg
- 31.12. Silvesterspielen

---

## Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

### SG Hausen/Kleinwallstadt

#### SG Hausen/Kleinwallstadt – TSV Soden 2:1

Tore: Dennis Köhler , Luis Merz

Im letzten Auswärtsspiel des Jahres konnten wir endlich unsere Negativserie, von vier Niederlagen in Folge, beenden. Der 2:1 Sieg ist wichtig, um die Mannschaft des TSV Soden in der Tabelle hinter uns zu platzieren. Im ersten Durchgang waren wir die besser strukturierte Mannschaft und konnten schon früh die Führung, durch einen von Dennis verwandelten Handelfmeter, erzielen. Danach dominierten wir weiter das Geschehen ohne jedoch die mögliche 2:0 Führung zu erzielen. So dauerte es bis zur 55. Minute bis Luis per Kopf das verdiente 2:0 erzielen konnte. Der Anstusstref-fer der Gastgeber nach einer Stunde Spielzeit kam etwas zu früh. Ab jetzt wurde es hektisch und die Gastgeber versuchten mit allen Mitteln den Ausgleich zu erzwingen. Mit Glück und viel Einsatz konnten wir diesen verhindern und uns den Dreier sichern.

Fazit: aufgrund der ersten Hälfte ein verdienter Sieg!

---

## JFG Vorspessart 2005 e.V.

[www.jfg-vorspessart.de](http://www.jfg-vorspessart.de)

### Ergebnisse:

#### U13-II

(SG) TuS A'burg Leider II –

JFG Vorspessart

1:0

#### U15-I

JFG Vorspessart – JFG Mömlingtal

0:7

Eine klare Niederlage mussten unsere Jungs im zweiten Entscheidungsspiel in Großwallstadt gegen die JFG Mömlingtal hinnehmen. Dabei erwischten wir einen ganz schlechten Start und lagen nach knapp 10 Minuten bereits mit 2:0 im Rückstand. Danach folgte unsere beste Phase in diesem Spiel, in welcher wir es aber verpassten den verdienten Anstusstref-fer zu erzielen. Mitten in unserer Drangphase nutzte unser Gegner wieder einen unserer vielen Fehler in der Abwehr zum 3:0. Kurz danach mussten wir noch zwei Abwehrspieler innerhalb von 5 Minuten verletzungsbedingt auswechseln. Kurz vor der Pause fiel dann auch noch das 4:0. Somit waren wir zur Pause mit einem klaren Rückstand und zwei Verletzungen mehr als bedient. Die zweite Hälfte ist dann schnell erzählt. Mömlingtal verwaltete das Ergebnis ohne größere Probleme und konnte noch 3 weitere Tore erzielen. Wir dagegen versuchten nochmal alles um zumindest ein Tor zu erzielen. Letztlich gelang uns kein Treffer an diesem Tag bzw hatten wir bei drei Alutreffern auch nicht das Glück um das Ergebnis freundlicher für uns zu gestalten. So bleib es zum Schluss bei einem verdienten Sieg für Mömlingtal der

aber letztlich deutlich zu hoch ausgefallen ist. Unserem Spieler Ben Spielmann wünschen wir nach seiner Verletzung gute Besserung!! Glückwunsch an die JFG Mömlingtal die nach einem Sieg gegen Großwallstadt im dritten Entscheidungsspiel in die Kreisliga aufsteigt.

#### U19-I

JFG Vorspessart – TuS Leider

4:4

Ein gerechtes Unentschieden gab es für unsere Jungs im letzten BOL-Heimspiel in diesem Jahr gegen den Tabellennachbarn aus Leider. Eine Woche nach der deutlichen Niederlage in Haibach wollte unser Team unbedingt einen Sieg in diesem 6-Punkte-Spiel gegen Leider holen.

Leicht ersatzgeschwächt zeigten wir eine gute erste Hälfte und führten zur Pause verdient mit 2:1. Leider kam gut aus der Pause und machte gleich mächtig Druck. Dies wurde auch belohnt und sie konnten das Spiel innerhalb von wenigen Minuten in eine 3:2 Führung drehen. Doch unsere Jungs zeigten eine gute Moral und drehten das Spiel erneut nach einem Freistoß und Kopfballtor zu einer 4:3 Führung für uns. Doch Leider schockte auch das nicht und erzielte erneut nur wenige Minuten später den Ausgleich zum 4:4. In einer kampfbetonten Schlussphase versuchten dann beide Mannschaften noch das entscheidende Siegtor zu erzielen, dies blieb allerdings erfolglos, so dass das Spiel letztlich aus Sicht beider Mannschaften, mit einem Unentschieden endete.

Im letzten Spiel des Jahres geht für unsere Mannschaft nächste Woche zum Spiel bei FV Würzburg 2. Dort wird die Mannschaft versuchen nochmal etwas zählbares mit nach Hause zu nehmen.

Tore: Antonius Bachmann 3x und Benet Alili.

#### Vorschau:

Samstag, 02.12., 11:00 Uhr

Würzburger Fußballverein 04 II –

JFG Vorspessart

in Würzburg

---

## Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

**Herzliche Einladung an die gesamte Bevölkerung zur adventlich-musikalischen Feierstunde am 03.12.2023 um 18.00 Uhr in unserer St. Michaelkirche. Der Eintritt ist frei. Spenden werden in Hausen einem sozialen Zweck zugeführt.**

Die nächste Probe ist am Donnerstag, den 30.11.2023, um 19.45 Uhr in der Kirche.

Mit freundlichen Sängergrißen  
die Vorstandschaft

#### Termine zum Vormerken:

03.12.2023

Adventlich-musikalische Feierstunde

13.01.2024

Dreikönigessen

## VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

### Advent, Advent, ein Lichtlein brennt...

Wir laden alle Vereinsmitglieder und Freunde am 06.12.2023 um 15:00 Uhr zu unserer diesjährigen Adventsfeier in die Pizzeria „Da Donato“ (Sportheim) in Kleinwallstadt ein.

Über ein paar fleißige Weihnachtswichtel, die unser Kuchenbuffet mit einer leckeren Kuchen spende bereichern, würden wir uns sehr freuen.

Bitte meldet Eure Kuchen spende bis zum 04.12.2023 bei Renate Rosenfeld, Tel. 23635. Für Eure Mühen bedanken wir uns jetzt schon ganz herzlich.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und eine besinnliche und gemütliche Adventsfeier.

Ho, ho, ho und bis bald

## Schützenverein Hausen 1957 e.V.

### Weihnachtsfeier/Nikolausfeier

Wie schon bekanntgegeben findet am Samstag, 09.12.2023, ab 16.00 Uhr im Schützenhaus unsere Weihnachtsfeier statt. Da kommt für die Kleinen auch der Nikolaus.

Hierzu ergeht an alle Vereinsmitglieder mit Kindern/Enkeln herzliche Einladung.

Der Vorstand

## Hausener Carnevalverein 1951 e.V.

### Aktuelle Termine und Neuigkeiten

Liebe Mitglieder, liebe Freunde des Hausener Carnevalvereins,  
16. Dezember 2023 - HCV-Weihnachtsfeier

**Wichtige Änderung:** Wir veranstalten die HCV Weihnachtfeier für unsere Mitglieder am Pfarrheim! Der Treffpunkt ist auch 17:00 Uhr am Pfarrheim und nicht wie ursprünglich an der Festhalle.

Anmeldung bitte mit Namen aller Teilnehmer bis zum 01.12.2023 an [info@hcv-hausen.de](mailto:info@hcv-hausen.de) senden.

### Kartenvorverkauf Bunter Abend

Am 10.12. und 17.12. am Pfarrheim von 10 Uhr bis 15 Uhr. Danach zu den Öffnungszeiten im Rathaus.

27. Januar 2024

Bunter Abend im Pfarrheim Hausen

31. Januar 2024

Seniorenfasching im Pfarrheim Hausen

02. Februar 2024

Kinderfasching im Pfarrheim Hausen

03. Februar 2024

Bunter Abend im Pfarrheim Hausen

11. Februar 2024

Straßenfasching in Hausen

  
**Fußner GmbH**  
Containerdienst – Entsorgung

**Containerstellung** von 3 bis 42 m³ Inhalt.

**Wir entsorgen für Sie:**

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr

**Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.**

Recyclinghof – Fußner GmbH  
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim  
Mail: [info@fussner.de](mailto:info@fussner.de) • [www.fussner.de](http://www.fussner.de)

**Telefon: 0 60 26 – 26 91**



Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00

## Kolpingfamilie Hausen

### Kolpinggedenktag / Jahreshauptversammlung

Den Kolpinggedenktag feiern wir in diesem Jahr mit einem Wortgottesdienst am Montag, 04.12.2023, um 19:00 Uhr in Hausen, St. Michael, in der Unterkirche.

Im Anschluss daran findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung, ebenfalls in der Unterkirche statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen.

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder
3. Bericht/Rückblick des Vorstandes
4. Kassenbericht  
Entlastung
5. Vorstellung geplanter Aktivitäten 2024
6. Wünsche, Anträge, Diskussionen
7. Schlusswort

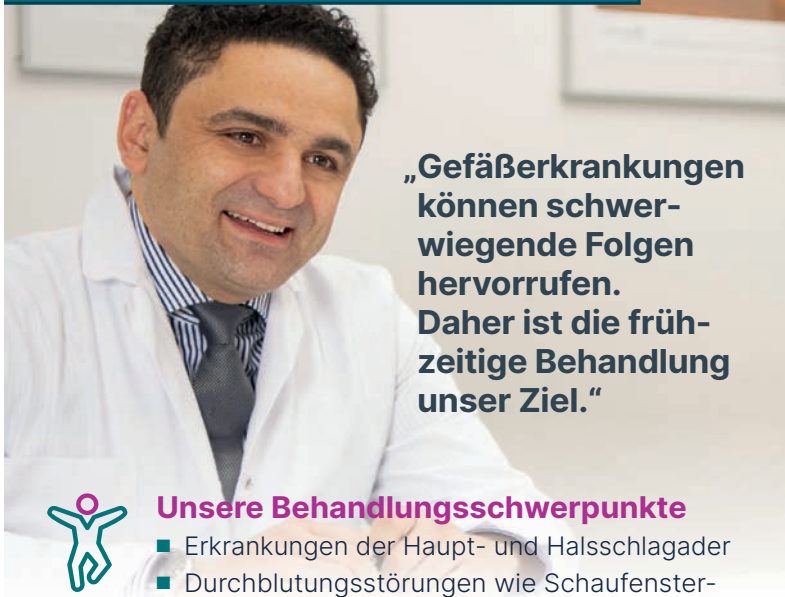
Bitte den Termin heute schon eintragen, den Abend frei halten und natürlich teilnehmen.

Herzliche Einladung an alle Mitglieder!



WERDEN SIE  
**MEERES  
BEWAHRER**  
MIT IHREM NACHLASS.

Wir informieren Sie gerne. Telefon: 030.311 777-729 • [wwf.de/testamente](http://wwf.de/testamente)



„Gefäßerkrankungen können schwerwiegende Folgen hervorrufen. Daher ist die frühzeitige Behandlung unser Ziel.“



## Unsere Behandlungsschwerpunkte

- Erkrankungen der Haupt- und Halsschlagader
- Durchblutungsstörungen wie Schaufensterkrankheit & Diabetisches Fußsyndrom
- Krampfadern & Chronisch Venöse Geschwüre
- Shuntchirurgie



## Innovative Verfahren

- Kontrastmittelfreies Vorgehen
- Stoßwellentherapie
- Minimal-invasive Behandlung bei Krampfadern



## Indikationsambulanz

Chefarzt Prof. Dr. Dr.  
med. K. Donas  
Terminvereinbarung unter:  
06103 / 912 61 46 3  
[www.asklepios.com/langen/  
experten/sprechstunden](http://www.asklepios.com/langen/experten/sprechstunden)



**ASKLEPIOS**  
KLINIK LANGEN

# PLATZ MANGEL PLATZ MANGEL PLATZ MANGEL

## LAGERCONTAINER

ab 109.- EUR netto / Monat

Größe: 14m<sup>2</sup> / 30m<sup>3</sup>

(L: 5,9 m, B: 2,35 m, H: 2,39 m)

**AB SOFORT !**

MainLAGER Selfstorage,  
Spessartstraße 123,  
63834 Sulzbach

T 06028-970080  
info@mainlager.com

# Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Donnerstag bis Mittwoch **solange Vorrat** reicht:

- **Rumpsteak** 1 kg **24,99 €**
- **Schlemmerpfanne »Waldpilze«** 1 kg **12,90 €**
- **Gelbwurst** 1 kg **14,90 €**
- **Bauernschwarzwurst** 1 kg **9,90 €**

Am Donnerstag gibt es wieder unsere leckeren Hähnchen v. 11.00-13.00 v. 17.00-18.00 Uhr



Am Freitag wieder Backfisch v. 8.00-13.00 Uhr (Bitte jeweils vorbestellen!)



## Kosmetiker\*in (m/w/d)

für Hautarztpraxis in Obernburg  
in Teil- und Vollzeitbeschäftigung gesucht!

**Praxis Lehmann & Oppmann**  
Wendelinusplatz 3 – 63785 Obernburg  
E-Mail: [info@hautaerzte-obb.de](mailto:info@hautaerzte-obb.de)

## ROHR-FREI VÖLKER GMBH

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Kanalsanierung
- Entsorgung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckreinigung
- Heißwasser Spülfahrzeug



**JETZT IS  
SAUBER**

NOTDIENST TAG + NACHT  
**06021 - 52558**

[WWW.ROHRFREI-AB.DE](http://WWW.ROHRFREI-AB.DE)



# HAUSTECHNIK

heizung . sanitär . solar . Lüftung

Wir sind ihr Partner  
bei der Neugestaltung  
oder Sanierung Ihres Bads...



...und wenn es um  
Ihre Heizung geht !



**Frank Lembach GmbH & Co. KG**

Grundtalring 16 .63868 Großwallstadt

**Tel. 0 60 22 - 666 0 525**

[www.grw-haustechnik.de](http://www.grw-haustechnik.de)

www.  
*trauerhilfemithertz.de*

"Wie schön muss es erst  
im *Himmel* sein,  
wenn er von außen  
schon so schön aussieht!"

Wenn die Seele Flügel  
bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand  
an Ihrer Seite.

*Trauerhilfe mit Herz*  
Bestattungen  Brand

Ihr Bestatter mit Herz für  
Hausen, Hofstetten und Kleinwallstadt.  
Telefon: 06092 - 465 9999  
Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach





Frisch geschlagene

# Weihnachtsbäume

Fichte, Blaufichte und Nordmanntanne

ab 9. Dezember



**Verkauf ab Hof**  
Familie Bönig  
Hauptstraße 43  
63849 Leidersbach

Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr  
Sa.: 8 - 17 Uhr  
So.: 9 - 16 Uhr

- Bäume bis 3,5m in großer Auswahl
- Bäume aus eigenem Anbau

*Vergissmeinnicht*

**... die Blumenwerkstatt**

von Trauerhilfe mit Herz - Bestattungen Brand



## Weihnachtsausstellung

in unserem „Lädchen“  
Hauptstr. 133a, 63849 Leidersbach

Verkauf von handgemachten Adventskränzen und Weihnachtsdekorationen. Außerdem Bestellung und Abholung von Blumensträußen und Gestecken.

www.trauerhilfemithertz.de 

### Öffnungszeiten November:

Montag, 20.11.: 9-13 Uhr  
Dienstag, 21.11.: 9-13 Uhr  
Donnerstag, 23.11.: 9-13 Uhr  
Freitag, 24.11.:  
9-13 Uhr + 15-18 Uhr  
Samstag, 25.11.: 10-14 Uhr  
Montag, 27.11.: 9-13 Uhr  
Dienstag, 28.11.: 9-13 Uhr  
Donnerstag, 30.11.: 9-13 Uhr

### Dezember:

Freitag, 01.12.:  
9-13 Uhr und 15-18 Uhr  
Samstag, 02.12.: 10-14 Uhr  
Donnerstag, 07.12.: 9-13 Uhr  
Freitag, 08.12.:  
9-13 Uhr + 15-18 Uhr  
Donnerstag, 14.12.: 9-13 Uhr  
Freitag, 15.12.:  
9-13 Uhr + 15-18 Uhr  
Donnerstag, 21.12.: 9-13 Uhr  
Freitag, 22.12.:  
9-13 Uhr + 15-18 Uhr

# Acker-, Wiesen- und Waldgrundstücke zu kaufen gesucht – zahle Höchstpreise!

Telefon 06022/656121 oder 0172/8984680

**Wir, die Kelterei Stenger, seit 1895 ein familiengeführtes Unternehmen suchen ab sofort einen:**

## **LKW-Fahrer im Nahverkehr (m/w/d)** mit Führerschein Kl. CE

### **Ihre Aufgaben:**

- Belieferung unserer Kunden im Umkreis von 100 km
- Be- und Entladung des LKWs beim Kunden über Rampen, Hebebühnen und ggf. Stapler
- ggf. Verräumen der Ware an den Lagerort und Rücknahme des Leerguts
- Abwicklung des Leerguts und der Rückware
- Fachgerechte Behandlung und Pflege des LKWs

### **Ihr Profil:**

- Führerschein Kl. C und CE
- Fahrpraxis auf LKWs über 7,5t
- Branchenerfahrung und Staplerschein von Vorteil
- Zuverlässigkeit sowie freundliches und höfliches Auftreten
- körperlich belastbar
- gute Kommunikationsfähigkeit im Umgang mit unseren Kunden
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift wünschenswert

### **Ihre Perspektiven:**

- eine attraktive Vergütung
- angenehmes Betriebsklima
- Arbeitskleidung
- sicherer Arbeitsplatz

### **Bitte rufen Sie uns an:**

#### **Kelterei Stenger GmbH**

Holger Stenger  
Industriestraße 12  
63768 Hösbach  
Tel: 06021/44 888 44  
info@stengersfruchterlebnis.de



**BEERDIGUNGSINSTITUT**  
**LEO KRAUS**  
**FACHGEPRÜFTE BESTATTER**

Erd-, Feuer-, Seebestattungen  
Überführungen im In- u. Ausland  
Bestattungsvorsorge, Versicherung  
Tag und Nacht dienstbereit  
Erledigung aller Formalitäten  
Auf Wunsch Hausbesuch



#### **Aschaffenburg**

**Werbachstr. 21, am Freihofsplatz**  
**Lamprechtstraße 7-9, am Altstadtfriedhof**



**Tel. 06021/ 2 13 66**

**Am Ende der Reise gut ankommen**  
Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters

[www.leokraus.de](http://www.leokraus.de)



**Sie wollen eine Immobilie kaufen oder verkaufen?  
Wir helfen Ihnen gerne!**



**Ihre Immobilienprofis!**

**Volksbank Immobilien GmbH**  
Ein Unternehmen der



Tel. 0 93 71/504-3280 [www.volksbank-immobilien.online](http://www.volksbank-immobilien.online)

## Asklepios Klinik Langen: Kindergartenkinder waren hellauf begeistert

Ein Team der geburtshilflichen Abteilung der Asklepios Klinik Langen stellte im Kindergarten Rodgau-Dudenhofen das »Wickeldiplom« vor.

Unter Anleitung von Oberärztin Dr. Claudia Prieue, Leitender Hebamme Kathrin Braun und Hebamme Jessica Mock begeisterten sich die Kinder mit der spielerischen Anleitung zur Erlangung des »Wickeldiploms«. Sie erläuterten den Kinder am Beispiel von Puppen, wie ein Baby richtig gewickelt wird. Zum Abschluss gab es für alle Kinder eine Urkunde, die diese stolz ihren Eltern mitbrachten.

Viel Lob gab es auch von den Erzieherinnen und Erziehern für das Asklepios Team. Auch aus den Elternkreisen war man mit dem Einsatz und der Idee vollauf zufrieden. Zwischenzeitlich liegen Anfragen von Kindergärten und Kindertagesstätten aus dem kommunalen, kirchlichen und privaten Bereich für einen Besuch in den jeweiligen Einrichtungen vor.



BU: v. l. Hebamme Jessica Mock, Ltd. Hebamme Kathrin Braun und Oberärztin Dr. Claudia Prieue



GmbH

**Haustechnik Bachmann**

**Thomas Bachmann**  
Installateur- und  
Heizungsbauermeister  
Hauptstraße 26  
63843 Niedernberg  
Tel. 0 60 28/9 99 99 77  
E-Mail [info@HaTeBa.de](mailto:info@HaTeBa.de)

# MODE & TRENDS

## von Größe 38 bis 58

Samstag geöffnet!

Lagerverkauf vom 30.11. bis  
23.12.23 – wegen Renovierung

Satte  
Rabatte



Tolle Weihnachtsgeschenke  
Schals, Handschuhe, Mützen und Taschen  
Outlet-Oberteile und -Hosenschon ab 15€

50%

30%

KJBRAND<sup>®</sup>  
SIZE 38 - 58

no secret



NAVIGAZIONE

20%



Öffnungszeiten

Tel. 06021 4446670

Mo, Di & Do 09.30 Uhr bis 12.30 Uhr  
und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
Mittwoch 09.30 Uhr bis 12.30 Uhr  
Freitag 09.30 Uhr bis 17.00 Uhr  
1. Sa. im Mo: 09.30 Uhr bis 13.00 Uhr

MBZ GmbH · Erlengrund 5 · Goldbach · [www.mbz-gmbh.de](http://www.mbz-gmbh.de)

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,  
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.  
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
BAUER** GmbH *[www.beerdigungsinstitut-bauer.de](http://www.beerdigungsinstitut-bauer.de)*

**Sonntag, 10. Dezember 2023 • 17.00 Uhr**

**Pfarrkirche MARIÄ HIMMELFAHRT  
und ST. PETER und PAUL, Großwallstadt**

**Heilige Nacht** (Ludwig Thoma) schauspielerisch vorgetragen,  
gesungen und musiziert von



**Benjamin & Stimmen  
Grund & der Berge**

**650 Jahre Pfarrei  
Großwallstadt**

**RESTKARTEN AN DER NACHMITTAGSKASSE!**

**KARTENVORVERKAUF:**

**Gemeinde Großwallstadt:**  
Bürgerbüro Hauptstraße 23  
63868 Großwallstadt  
Tel.: 06022 / 2207 - 0  
Tel.: 06022 / 2207 - 28  
email: buergerbuero@grosswallstadt.de

**Pfarrbüro Großwallstadt**

Kirchgasse 15,  
Tel: 06022 / 654 363

**Pfarrbüro Niedernberg**

Kirchgasse 9,  
Tel.: 06028 / 997 950

**Pfarrbüro Obernburg**

Untere Wallstraße 43,  
Tel.: 06022 / 9182

**Pfarrbüro Eisenbach**

Kanalstraße 14,  
Tel.: 06022 / 312 95

**Pfarrbüro Mömlingen**

Kirchgasse 12,  
Tel.: 06022 / 681 505

**Bundesweiter Ticketservice:**

0049 (0) 0170 / 299 005 5

[www.konrad-konzert.de](http://www.konrad-konzert.de)

## Medizin. Fachangestellte (m/w/d)

für Hautarztpraxis in Obernburg  
in Teil- und Vollzeitbeschäftigung gesucht!

**Praxis Lehmann & Oppmann**  
Wendelinusplatz 3 – 63785 Obernburg  
E-Mail: [info@hautaerzte-obb.de](mailto:info@hautaerzte-obb.de)

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;  
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;  
für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH  
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870  
[www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de), E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

- Für Druckfehler keine Haftung -

— DRUCKEREI  TÜBEL GMBH —

— CLEMENS STAUDT VERLAG —

Druck & Vertrieb seit 2005



## *In 3 Wochen ist Weihnachten!*


Bitte beachten Sie unsere Weihnachtsaktion mit besonderen Rabatten für Ihre Farbanzeige unter [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de) und nutzen Sie die noch vorweihnachtliche Ruhe um sich Ihre Weihnachtsanzeige (Anzeigenmuster finden Sie auf unserer Homepage) gestalten zu lassen.

**Ihre Druckerei Tübel & Ihr Clemens Staudt Verlag**

**Pietät** *Seit 45 Jahren  
an Ihrer Seite!*  
**Wegmann**

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung  
Persönliche Betreuung  
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

[www.pietat-wegmann.de](http://www.pietat-wegmann.de)



*Wir sind in allen Ortsteilen  
gerne für Sie da...*

*...wenn der Mensch den  
Menschen braucht.*



# HÖRGERÄTE SCHEDL

Meisterbetrieb & Pädakustik

Bahnstr. 18  
63906 Erlenbach a. Main  
Tel. 09372-135258

## „Stille Nacht!“

### Gehörschutz

Individuell angepasst  
und gefertigt von ihrem  
Hörgeräteakustiker.

**Vielseitig einsetzbar:  
Lautes Hotel im Urlaub?  
Schnarchender Partner  
neben Ihnen?**

## TE Mobility



Beratung - Verkauf -  
Vermietung - Reparatur

in Ihrer  
Region

Rufen Sie uns an:  
0 60 28 / 97 77 - 0

und fragen Sie nach einer Probefahrt  
bei uns in Niedernberg  
oder bei Ihnen vor Ort.



## TE Mobility

**T**  
—  
—  
—  
POSTLINE

TE Postline GmbH | Hansaring 32a | 63843 Niedernberg | [www.te-mobility.de](http://www.te-mobility.de) | E-Mail: [mobility@te-postline.de](mailto:mobility@te-postline.de)



**CAP Markt**  
Frühlingstraße 4  
63839 Kleinwallstadt  
Telefon: 0 60 22 / 507 39 13

**Wir bieten unseren Kunden an:**  
**Vom 29.11. bis 5.12.2023** in unserem



**3 Krapfen** für **3,10 €**

**6 Bäckerbrötchen** für **1,60 €**

**1 Chickenburger** für **3,70 €**

Für Druckfehler keine Haftung!

*Wir wünschen allen einen besinnlichen Advent,  
frohe Weihnachten und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr 2024.*



Bitte  
Terminvereinbarung.

Gleichzeitig danken wir für die  
Treue und das Verständnis in  
dieser außergewöhnlichen Zeit.

**Ihr Haarstudio LEBERT**  
**63840 Hausen**  
Hauptstraße 83, Telefon 06022/21515

---

**Am Donnerstag, den 28. 12. 2023 und  
Freitag, 29. 12. 2023 haben wir geöffnet.**

**Wir gönnen uns eine Pause:**  
**Samstag, den 30.12.2023 bis einschließlich  
Samstag, den 6.1.2024 geschlossen.**

**Bleiben Sie gesund und munter!**